

Уголовный кодекс Бельгии



Законодательство зарубежных стран

Уголовный кодекс Бельгии

«Юридический центр»

2004

УДК 343.21
ББК 67.408(4Бел)

Уголовный кодекс Бельгии / «Юридический центр»,
2004 — (Законодательство зарубежных стран)

Настоящее издание продолжает серию «Законодательство зарубежных стран». В серии дается высококвалифицированный перевод и научный анализ зарубежного законодательства, осуществленный совместно правоведами и филологами. Уголовный кодекс Бельгии предлагается вниманию работников органов уголовной юстиции, судей, адвокатов, преподавателей, ученых, студентов, а также всех интересующихся вопросами уголовного права.

УДК 343.21
ББК 67.408(4Бел)

Содержание

Уважаемый читатель!	6
Предисловие	7
Книга I	13
Глава I. О правонарушениях	13
Глава II. О наказаниях[3]	14
Глава III. О других видах осуждений, назначаемых за совершение преступлений, проступков и полицейских нарушений	20
Глава IV. Покушение на преступление или проступок	21
Глава V. О рецидиве	22
Глава VI. О совокупности нескольких правонарушений	23
Глава VII. О соучастии нескольких лиц в одном и том же преступлении или проступке	24
Глава VIII. Об основаниях освобождения от уголовной ответственности и наказания	25
Глава IX. Об обстоятельствах, смягчающих наказание	26
Глава X. О погашении наказаний	28
Книга II	30
Раздел I. О преступлениях и проступках против безопасности государства	30
Глава I. О посягательствах и заговорах против короля, королевской семьи и формы правления	30
Глава II. О преступлениях и проступках против внешней безопасности государства	31
Глава III. О преступлениях против внутренней безопасности государства	39
Раздел II. О преступлениях и проступках, наносящих ущерб правам, гарантированным конституцией	41
Глава I. О проступках, относящихся к политическим правам	41
Глава II. О проступках, относящихся к свободному отправлению культов	41
Глава III. О посягательствах, совершенных публичными чиновниками на права, гарантированные конституцией	41
Раздел III. О преступлениях и проступках против общественного доверия	44
Глава I. О фальшивомонетничестве	44
Глава II. О подделке и фальсификации государственных ценных бумаг, акций, облигаций, купонов к акциям и разрешенных законом банковских билетов	45
Глава III. О подделке или фальсификации печатей, штемпелей, клейм, пробойников и т. д	46
Глава IV. О подделках в средствах информатики и в телеграфных сообщениях [Закон от 28 ноября 2000 г.]	48
Глава V. О лжесвидетельствовании и нарушении присяги	51
Конец ознакомительного фрагмента.	53

Уголовный кодекс Бельгии

© Н. И. Мацнев, предисловие, 2004

© Г. И. Мачковский, пер. с фр., 2004

© Изд-во «Юридический центр Пресс», 2004

* * *

Уважаемый читатель!

Перед Вами книга, входящая в серию работ, объединенных общим названием: «Законодательство зарубежных стран», реализуемую издательством «Юридический центр Пресс».

Обращение к опыту зарубежного законотворчества позволяет представить отечественную правовую систему в соотношении с правовыми системами других государств, ибо, как писал Рене Давид: «Мир стал един. Мы не можем отгородиться от людей, которые живут в других государствах. Необходимое международное взаимодействие или, во всяком случае, простое сосуществование требует, чтобы мы открыли наши окна и посмотрели на зарубежное право».

Правоведу предпочтительней обратиться к первоисточнику и самому поразмышлять об особенностях законодательства той или иной страны, его сильных и слабых сторонах и сравнить с законодательством собственной страны с тем, чтобы понять ценности и приоритеты, тенденции и перспективы его развития.

В предлагаемой Вашему вниманию серии планируется издание не только тех зарубежных кодексов, которые в последние годы появились в переводе на русский язык, но и тех, которые все еще сравнительно мало известны российским юристам. К научной подготовке этих изданий привлекаются преподаватели ведущих вузов России, известные зарубежные криминалисты, обладающие большим опытом научных исследований в области юриспруденции, а также высококвалифицированные переводчики.

Издательство «Юридический центр Пресс», рожденное в городе, который по своему историческому предназначению был призван стать «окном в мир», надеется внести свою скромную лепту в то, чтобы еще шире распахнуть «наши окна» и обозреть зарубежное право во всем его богатстве и многообразии.

Надеемся на этой стезе найти в Вас благодарного и взыскательного Читателя.

Редколлегия

Май 2004

Предисловие

Уголовный кодекс Бельгии был принят 8 июня 1867 г. За прошедшее время в общественной жизни Бельгии, как и в других европейских государствах, произошли значительные изменения, которые не могли не сказаться на законодательном процессе этого государства. Сохраняя верность историческим традициям, бельгийский законодатель не пошел по пути разработки и принятия нового уголовного кодекса, а внес изменения в действующий УК 1867 г.

Большая часть этих изменений произошла в последнее десятилетие XX в. Внесение изменений продолжилось и в начале XXI в. Чем же примечательны эти изменения и что сохранилось в УК со дня его принятия? Именно на эти моменты, прежде всего, хотелось бы обратить внимание читателей.

УК Бельгии состоит из двух книг. В первой книге, состоящей из 10 глав, содержатся общие положения об уголовных правонарушениях и о мерах наказания. Вторая книга включает отдельные правонарушения и наказания за них. Она состоит из разделов и глав. Некоторые главы разделены на отделы и подотделы. В принципе такая структура УК Бельгии основывается на традициях романо-германской правовой системы.

Согласно ст. 1 УК Бельгии правонарушения делятся на **преступления** (влекут уголовные наказания), **проступки** (влекут исправительные наказания) и **полицейские нарушения** (влекут полицейские наказания). Законом от 4 мая 1999 г. в УК включена уголовная ответственность юридических лиц. Однако не могут рассматриваться в качестве таковых само государство, его территориальные органы, комиссии французского и фламандского сообществ, Общая комиссия сообществ и государственные центры социальной помощи. Если ответственность юридического лица порождена сознательными и добровольными действиями виновного физического лица, оно может быть осуждено наряду с ответственным юридическим лицом.

Глава 2 УК Бельгии подробно регламентирует виды наказаний, которые назначаются физическим и юридическим лицам. Они непосредственно связаны с характером и степенью общественной опасности совершенного правонарушения. Так, физическим лицам за совершение **преступлений** назначаются наказания в виде тюремного заключения и лишения свободы, а за совершение **проступков** и **полицейских нарушений** – тюремное заключение. Уголовные наказания в виде штрафа и специальной конфискации могут назначаться физическим лицам за совершение **преступлений, проступков и полицейских нарушений**. Кроме того, за совершение **преступлений и проступков** они могут быть лишены определенных уголовным законом политических и гражданских прав. Наказаниями, применяемыми за совершение **преступлений, проступков и полицейских нарушений** юридическими лицами, являются: а) штраф; б) специальная конфискация. Юридическое лицо, ответственное за совершение **преступлений и проступков**, может подлежать следующим наказаниям: а) ликвидации; б) запрету осуществления действий, относящихся к предмету деятельности юридического лица; в) прекращению деятельности одного или нескольких предприятий; г) опубликованию или иному обнародованию решения.

Тюремное заключение и лишение свободы назначается физическим лицам пожизненно или на срок от 5 до 30 лет. Если суд назначает эти наказания пожизненно или на срок от 10 лет, то осужденные подлежат лишению ученых степеней, званий, государственных полномочий, публичных должностей и иных полномочий, которыми они наделены (ст. 19 УК). Эти лица подлежат ограничению дееспособности в силу судебного решения (**легальный интердикт**) в течение всего срока наказания. В силу легального интердикта осужденный лишается прав по управлению и распоряжению своим имуществом, если эти действия производятся не по завещанию или брачному контракту. Осужденному, находящемуся в состоянии легального

интердикта, для управления его имуществом назначается попечитель, который осуществляет свои обязанности в соответствии с нормами Гражданского кодекса.

Исправительное лишение свободы, за исключением случаев, предусмотренных законом, назначается на срок от 8 дней до 5 лет. Оно может быть назначено на срок не более 10 лет, если лицо совершило преступление, караемое от 10 до 30 лет.

Лишение свободы, назначаемое за совершение полицейского нарушения, не может быть менее одного дня и не может превышать семи дней, за исключением случаев, предусмотренных законом.

Осужденные к **тюремному заключению** на определенный срок и к **исправительному лишению свободы** привлекаются к труду в целях их исправления и приобретения профессионального образования. Основания освобождения осужденных от работы устанавливаются Королем Бельгии в зависимости от характера правонарушения и мотивов виновного, его возраста, состояния здоровья и иных обстоятельств.

Любой приговор с осуждением к пожизненному тюремному заключению или лишению свободы, к тюремному заключению на срок свыше 10 лет должен содержать пожизненное лишение осужденного права:

- выполнять государственные функции, занимать публичные должности или осуществлять публичные обязанности;
- быть избранным;
- выступать присяжным, экспертом, понятым, опекуном, попечителем;
- выполнять обязанности юрисконсульта или временного администратора;
- носить оружие, участвовать в гражданской гвардии, служить в армии;
- носить любые ордена и любые почетные знаки.

Осужденных к тюремному заключению на срок от 5 до 10 лет или к лишению свободы суд может лишить указанных прав полностью или частично на срок от 10 до 20 лет либо пожизненно.

Юридическим лицам за совершение преступлений и проступков наказание в виде ликвидации постановляется за осуществление уголовно наказуемой деятельности. Другие же виды наказаний юридическим лицам постановляются в случаях, предусмотренных законом.

Штраф, налагаемый на физических лиц за совершение полицейского нарушения, составляет от 1 до 25 франков, а за совершение преступления и проступка – не менее 26 франков. Штрафы взимаются в пользу государства. В случае неуплаты штрафа в двухмесячный срок он заменяется тюремным заключением на срок до 6 месяцев – за совершение преступления, до 3 месяцев – за совершение проступка, до 3 дней – за совершение полицейского нарушения.

Штраф, налагаемый на юридических лиц за совершение правонарушения, предусматривающего лишение свободы пожизненно, составляет от 240 тыс. до 720 тыс. франков. Когда закон предусматривает за правонарушение наказание в виде лишения свободы и штраф, или только одно из этих наказаний, минимальный штраф составляет сумму, полученную от умножения 500 франков на число месяцев, соответствующих минимальному наказанию, связанному с лишением свободы. При этом сумма должна быть не ниже минимального штрафа, предусмотренного за данное правонарушение. Максимальный размер штрафа может достигать 2 тыс. франков, умноженных на число месяцев, соответствующих максимальному сроку лишения свободы и при этом быть не ниже удвоенного максимального штрафа, предусмотренного для данного правонарушения. По делам о полицейских нарушениях штраф юридическому лицу может быть назначен от 25 до 250 франков.

Специальная конфискация применяется: а) к вещам, образующим предмет преступления, и тем, которые были использованы или предназначены для совершения правонарушения, если собственность на них принадлежит осужденному; б) к вещам, которые были произведены правонарушением; в) к имущественным правам, непосредственно порожденным

правонарушением, к имуществу и ценностям, которыми их заменили и к доходам от этого вложенного имущества.

Специальная конфискация всегда назначается при осуждении за совершение преступления или проступка в отношении вещей, указанных в пунктах а) и б). При совершении полицейских нарушений она назначается только в случаях, определенных законом. В отношении вещей, перечисленных в пункте в), специальная конфискация назначается во всех случаях. Специальная конфискация, применяемая в отношении указанных выше вещей, может быть назначена и в том случае, когда эти вещи находятся вне территории Бельгии.

Осуждение к наказаниям, установленным УК Бельгии, не исключает взыскания ущерба и возмещения убытков, причитающихся потерпевшим сторонам. Если имущества осужденного окажется недостаточно, чтобы покрыть присуждение к штрафу, взысканию ущерба и возмещению убытков, последние два вида присуждения исполняются в первую очередь. В случае конкуренции штрафа с судебными издержками, взимаемыми в пользу Государства, платежи, сделанные осужденными, засчитываются прежде всего на погашение судебных издержек. Все лица, осужденные за совершение одного и того же правонарушения, несут солидарную ответственность за причиненный ущерб и убытки, а также за погашение судебных издержек.

Одним из принципиальных положений УК Бельгии является установление более строгого наказания за рецидив правонарушений. Тот, кто после осуждения к уголовному наказанию совершит преступление, суд может назначить наказание за него в виде тюремного заключения или лишения свободы с превышением до 5 лет максимального срока этих наказаний, установленных в санкции статьи УК. Если преступление влечет наказание в виде тюремного заключения или лишения свободы от 15 до 20 лет, то срок этих наказаний не может быть менее 17 лет. Тот кто после осуждения к уголовному наказанию совершит проступок, может быть осужден к наказанию, составляющему двойной максимум, установленный законом за этот проступок.

Институту соучастия посвящена глава VII УК Бельгии. Согласно нормам этой главы соучастниками признаются исполнители, подстрекатели и пособники. В ней не выделяется такая фигура соучастников, как организатор преступления, однако в главе I раздела VI упоминается организатор преступной организации, т. е. организации, созданной с целью совершать посяательства на лиц и на собственность.

В соответствии со ст. 80 и 81 УК Бельгии подстрекателям и пособникам всегда назначается менее строгое наказание, чем исполнителям преступлений.

Имеет свои особенности и назначение наказания за совокупность правонарушений. Лицо, совершившее несколько полицейских нарушений, подвергается наказанию за каждое из них. При совокупности нескольких проступков наказания суммируются, но не могут превышать удвоенного более тяжкого наказания. Однако в любом случае назначенное наказание не может быть более 20 лет **лишения свободы**.

Если имеется совокупность преступления с одним и несколькими проступками, либо с одним или несколькими полицейскими нарушениями, то наказание назначается только за преступление.

В случае совокупности нескольких преступлений назначается лишь наиболее строгое наказание. Наиболее строгим считается наказание с наиболее значительным сроком. При одинаковом сроке тюремное заключение считается более строгим наказанием, чем лишение свободы. Наиболее строгое наказание может быть судом увеличено на 5 лет выше максимального, если оно состоит в тюремном заключении от 5 до 30 лет, лишении свободы от 5 до 20 лет.

Наказания в виде специальной конфискации при совершении нескольких преступлений, проступков или полицейских нарушений всегда суммируются.

УК Бельгии не содержит перечня обстоятельств, смягчающих наказание, поскольку они определены отдельным Законом от 4 октября 1867 г., но он предусматривает нормы снижения или смягчения уголовных наказаний. Так, пожизненное тюремное заключение может быть

заменено тюремным заключением от 5 до 30 лет или лишением свободы не менее 3 лет. Тюремное заключение от 20 до 30 лет заменяется тюремным заключением от 5 до 20 лет или лишением свободы на срок не менее 2 лет. Тюремное заключение от 10 до 15 лет заменяется тюремным заключением на срок от 5 до 10 лет или лишением свободы на срок не менее 6 месяцев. Тюремное заключение от 5 до 10 лет заменяется лишением свободы на срок не менее 1 месяца.

Наказание в виде лишения свободы от 20 до 30 лет заменяется лишением свободы от 15 до 20 лет, от 10 до 15 лет или от 5 до 10 лет или тюремным заключением не менее 1 года. Лишение свободы от 20 до 30 лет заменяется лишением свободы от 15 до 20 лет, от 10 до 15 лет или от 5 до 10 лет или тюремным заключением не менее 1 года. Лишение свободы от 15 до 20 лет заменяется лишением свободы от 10 до 15 лет или от 5 до 10 лет или тюремным заключением не менее 1 года. Лишение свободы от 10 до 15 лет заменяется лишением свободы не менее 6 месяцев. Лишение свободы от 5 до 10 лет заменяется тюремным заключением не менее 1 месяца.

Штраф за совершение преступления может быть снижен, но в любом случае он не может быть менее 26 франков.

Лица, виновные в совершении преступлений, в отношении которых допускается замена наказания тюремным заключением, могут быть осуждены к штрафу от 26 франков до 1000 франков. Если подлежит применению только тюремное заключение, судьи вправе заменить его штрафом, который не должен превышать 500 франков.

Вопросам погашения наказаний посвящена глава X УК Бельгии. **Уголовные наказания** погашаются давностью в полных 20 лет, считая с даты приговора или решения, которыми они назначены или утверждены. **Исправительные наказания** погашаются давностью в полных 5 лет, считая с даты приговора или решения, которыми они назначены или утверждены. Если же срок назначенного исправительного наказания превышает 3 года, оно погашается давностью в 10 лет. **Полицейские наказания** погашаются давностью в один полный год. Наказания в виде **штрафа** и **специальной конфискации** погашаются сроками давности в зависимости от того, назначены ли они за преступление, проступки или полицейские нарушения.

Если осужденный, отбывающий наказание, совершил побег, срок давности начинает течь со дня побега. Однако в этом случае вычитается время, если осужденный отбывал уголовное наказание более 5 лет или исправительное наказание более 2 лет. Течение срока давности применения наказания прерывается арестом осужденного.

Книга II УК Бельгии посвящена отдельным правонарушениям и наказаниям за них. Она состоит из десяти разделов, которые разделены на главы, а некоторые главы – на отделы и подотделы. Поскольку УК Бельгии действует с 1867 г., то в структуре этой книги четко прослеживается позиция законодателя XIX в., а все последующие изменения и дополнения отражают позицию законодателя XX в. и начала XXI в., реагировавшему на произошедшие социально-экономические изменения жизни бельгийского общества и научно-технический прогресс. Примером тому служит исключение из раздела VI главы V «О проступках против общественной безопасности, совершенных бродягами и нищими» и включение раздела IX *bis* «Правонарушения против конфиденциальности, неприкосновенности и доступности информационных систем, которые накапливаются, обрабатываются и передаются этими системами».

Обратим внимание читателя на наиболее значимые характерные особенности и специфические черты Книги II УК Бельгии. Иерархия охраняемых уголовным законом ценностей построена по традиционной для XIX в. системе: государство – общество – личность. Поэтому на первом месте (*в разделе I*) находятся преступления и проступки против безопасности государства, которые включают посягательства и заговоры против Короля, королевской семьи и формы правления (*глава I*), преступления и проступки против внешней (*глава II*) и внутренней (*глава III*) безопасности государства.

Показателем значимой роли церкви в жизни бельгийского общества является установление уголовной ответственности за проступки, относящиеся к свободному отправлению культов (*раздел II, глава II*), и правонарушения, совершенные священнослужителями при богослужении (*раздел I V, глава VIII*).

Одной из особенностей Книги II УК Бельгии является сосредоточение в разделе II преступлений и проступков, наносящих ущерб правам, гарантированным Конституцией Бельгии. Среди них следует обратить внимание на посягательства на эти права, совершенные публичными чиновниками (*глава III*). В их числе находятся посягательства, связанные с незаконным арестом, незаконным задержанием и незаконным содержанием под стражей, которые в УК РФ рассматриваются как преступления против правосудия (*статья 301*). С точки зрения повышения значимости в УК РФ конституционной свободы личности российскому законодателю следовало бы воспринять такое решение и переместить ст. 301 УК РФ в главу 19 «Преступления против конституционных прав и свобод человека и гражданина».

Значительное место в Книге II УК Бельгии занимают преступления против общественного порядка. В разделе IV, состоящем из девяти глав, содержатся преступления и проступки против общественного порядка, совершаемые лицами, осуществляющими публичные функции, или служителями культов, выполняющими свои служебные обязанности. А в разделе V, включающем десять глав, перечислены преступления и проступки против общественного порядка, совершаемые частными лицами. Даже по названию глав этих разделов можно легко уяснить, насколько широко понимает УК Бельгии «общественный порядок», включая в него самые разнообразные преступления, многие из которых в УК РФ получили иную, более правильную, на наш взгляд, юридическую оценку. Достаточно указать, что злоупотребление властью (*раздел IV, глава V*) и коррупция лиц, осуществляющих публичные функции (*раздел IV, глава IV*), затрагивают не общественный порядок, а государственную власть и поэтому обоснованно помещены в УК РФ в главу 30 «Преступления против государственной власти, интересов государственной службы и службы в органах местного самоуправления».

Точно также преступления и проступки, совершаемые поставщиками (*раздел V, глава V*), правонарушения, относящиеся к промышленности, торговле и публичным торгам (*раздел V, глава VIII*), посягают не на общественный порядок, а на экономическую жизнь общества и поэтому аналогичные из них обоснованно находятся в УК РФ в главе 22 «Преступления в сфере экономической деятельности».

Разграничение в УК Бельгии преступлений и проступков против общественного порядка по их субъектам (*лица, осуществляющие публичные функции, и частные лица*), является, на наш взгляд, неудачным, так как оно объективно породило дублирование аналогичных по содержанию уголовно-правовых норм. Наглядно это видно на примере главы 5bis раздела IV и главы 8bis раздела V. В первой из них содержатся правонарушения о прослушивании, тайном ознакомлении и записи частных переговоров, а во второй – правонарушения, относящиеся к тайне частных переговоров и телефонных переговоров. При этом заметим, что эти главы были включены в УК Бельгии в разное время, с интервалом в четыре года и, на наш взгляд, подтверждают тот факт, что логически стройной получается структура Особенной части УК, если в ее основе лежит объект преступлений.

Особое внимание УК Бельгии уделяет защите семьи, подробно регламентируя ответственность за производство аборт (*раздел VII, глава I*), совершение преступлений и проступков, направленных на затруднение получения и на уничтожение доказательств в происхождении ребенка (*раздел VII, глава 3*), заключение нового брачного договора без расторжения предыдущего (*раздел VII, глава VIII*), злостную невыплату содержания семье (*раздел VII, глава IX*). К этим преступлениям примыкают посягательства на несовершеннолетних, недееспособных и на семью, перечисленные в главе III раздела VII. Эта глава предусматривает ответственность за оставление в опасности ребенка или лица, неспособного защитить себя в силу своего

умственного или физического состояния, а также за оставление этих лиц без средств существования (*отдел I*), за лишение содержания или ухода, необходимого несовершеннолетним или недееспособным (*отдел II*), за похищение и сокрытие несовершеннолетних (*отдел IV*), за невозвращение детей (*отдел V*). Столь подробная регламентация уголовно-правовой защиты семьи и несовершеннолетних свидетельствует о заинтересованности бельгийского общества в создании надлежащих условий для нормального функционирования семьи и воспитания подрастающего поколения и, в конечном счете, достижения социальной стабильности в государстве Бельгия. А это можно только приветствовать.

В разделе IX книги II УК Бельгии, содержащем преступления и проступки против собственности, следует обратить внимание на три момента. Во-первых, на широкую трактовку понятия кражи, которое включает в себя кражи, совершенные без применения насилия и угроз (*отдел I*), и кражи, совершенные с применением насилия и угроз (*отдел II*). Как известно, УК РФ придерживается иной классификации, расценивая эти деяния в качестве краж, грабежей и разбоев.

Во-вторых, Законом от 10 июля 1996 г. были включены правонарушения, предметом которых являются ядерные материалы. Среди них кражи и вымогательства ядерных материалов (*отдел II-bis*), нарушения физической защиты ядерных материалов (*глава Ibis*). Такое решение вопроса является, на наш взгляд, спорным. С учетом того, что ядерные материалы в силу их физических свойств создают опасность всем, кто около них находится, более правильно было бы определить их как правонарушения против общественной безопасности и поместить в раздел VI УК Бельгии.

В-третьих, в названном отделе содержится подробная классификация правонарушений, основанных на обмане. В их число Законом от 10 февраля 1999 г. включена коррупция, совершенная частными лицами (*отдел IIIbis*), а Законом от 28 ноября 2000 г. – обман с использованием информационной системы (*отдел IIIter*). Если с последним нововведением можно согласиться, то отнесение коррупции, совершенной частными лицами, к преступлениям против собственности вряд ли правильно. Признание коррупции лиц, осуществляющих публичные функции, преступлением против общественного порядка (*раздел IV, глава IV*) логично требует признания коррупции, совершенной частными лицами, преступлением того же рода.

Наглядной иллюстрацией защиты достижений научно-технического прогресса в области компьютерной техники является включение в УК Бельгии раздела IXbis «Правонарушения против конфиденциальности, неприкосновенности и доступности информационных систем и данных, которые накапливаются, обрабатываются и передаются этими системами». Содержание этого отдела свидетельствует о том, что он разрабатывался на основе законоположений других стран и вобрал в себя все положительное.

Отмеченными особенностями, разумеется, не исчерпывается все своеобразие Уголовного кодекса Бельгии. Мы постарались обратить внимание читателя лишь на основные из них. При этом подчеркнем, что помимо УК в Бельгии действуют и другие законодательные акты, направленные на борьбу с преступностью. Представленные в виде приложений к УК, они дают более полную картину о законодательной базе этой борьбы в Бельгии.

Кандидат юридических наук, доцент Н. И. Мацнев

Книга I

Общие положения о правонарушениях и о мерах наказания

Глава I. О правонарушениях

1. Правонарушение, которое закон карает уголовным наказанием, образует преступление.

Правонарушение, караемое по закону исправительным наказанием, является проступком.

Правонарушение, которое наказывается по закону полицейским наказанием, составляет полицейское нарушение.

2. Ни одно правонарушение не подлежит наказанию, не предусмотренному законом до момента совершения правонарушения.

Если наказание, действующее в момент вынесения судебного решения, отличается от существовавшего во время совершения правонарушения, подлежит применению наименее строгое наказание.

3. Правонарушение, совершенное на территории Бельгийского королевства гражданином Бельгии или иностранцем, карается в соответствии с законами Бельгии.

4. Правонарушение, совершенное за пределами территории Бельгийского королевства гражданином Бельгии или иностранцем, подлежит наказанию в Бельгии только в случаях, предусмотренных законом.

5. [Закон от 4 мая 1999 г.] Любое юридическое лицо несет уголовную ответственность за правонарушения, которые необходимо связаны с осуществлением его целей либо защитой его интересов, а также за правонарушения, которые согласно конкретным фактам были совершены за его средства.

Если ответственность юридического лица порождена исключительно действиями конкретного физического лица, осуждено может быть только то лицо, вина которого наиболее тяжкая. Если виновное физическое лицо действовало сознательно и добровольно, оно может быть осуждено наряду с ответственным юридическим лицом.

К юридическим лицам приравниваются: 1° временные союзы¹ и негласные товарищества²;

2° коммерческие товарищества, указанные в статье 2, абзац 3, координированных законов о коммерческих товариществах, а также коммерческие товарищества, находящиеся в стадии образования;

3° гражданские товарищества, не принявшие форму коммерческого товарищества.

Не могут рассматриваться в качестве юридических лиц, подлежащих уголовной ответственности в силу настоящей статьи: Федеральное государство, регионы, сообщества, провинции, город Брюссель, коммуны, межкоммунальные территориальные органы, Комиссия французского сообщества, Комиссия фламандского сообщества, Общая комиссия сообществ и государственные центры социальной помощи.

6. Суды и трибуналы вправе применять специальные законы и постановления во всех областях, не урегулированных настоящим Кодексом.

¹ Не преследующие цели извлечения прибыли. – *Примеч. пер.*

² Не являющиеся юридическим лицом. – *Примеч. пер.*

Глава II. О наказаниях³

Отдел первый. О видах наказаний

7. Наказаниями, применяемыми за совершение правонарушений физическими лицами, являются [Закон от 4 мая 1999 г.].

За совершение преступлений:

1° тюремное заключение;

2° лишение свободы; [Закон от 10 июля 1996 г.]

За совершение проступков и полицейских нарушений:

тюремное заключение.

За совершение преступлений и проступков:

1° лишение некоторых политических и гражданских прав;

2° *исключен*.

За совершение преступлений, проступков и полицейских нарушений:

1° штраф;

2° специальная конфискация.

7bis. [Закон от 4 мая 1999 г.] Наказаниями, применяемыми за совершение правонарушений юридическими лицами, являются:

За совершение преступлений, проступков и полицейских нарушений:

1° штраф;

2° специальная конфискация; специальная конфискация, предусмотренная в ст. 42, 1°, назначенная в отношении публично-правовых юридических лиц, может распространяться лишь на имущество, которое может быть подвергнуто аресту в гражданско-правовом порядке;

За совершение преступлений и проступков:

1° ликвидация; таковая не может быть назначена в отношении публично-правовых юридических лиц;

2° запрет осуществления действий, относящихся к предмету деятельности юридического лица, за исключением действий по осуществлению функций публичной службы;

3° прекращение деятельности одного или нескольких предприятий, за исключением предприятий, осуществляющих функции публичной службы;

4° опубликование или иное обнародование решения. [Закон от 4 мая 1999 г.]

Отдел II. Об уголовных наказаниях

8. [Закон 10 июля 1996 г.] Тюремное заключение назначается пожизненно или на определенный срок.

9. [Закон от 10 июля 1996 г.] Тюремное заключение на определенный срок назначается продолжительностью:

1° от пяти до десяти лет; 2° от десяти до пятнадцати лет; 3° от пятнадцати до двадцати лет; 4° от двадцати до тридцати лет.

10. [Закон от 10 июля 1996 г.] Лишение свободы назначается пожизненно или на определенный срок.

³ Примеч. В кодексе используются наименования наказаний, принятые в Законе от 10 июля 1996 года.

11. [Закон от 10 июля 1996 г.] Лишение свободы на определенный срок назначается продолжительностью:

1° от пяти до десяти лет; 2° от десяти до пятнадцати лет; 3° от пятнадцати до двадцати лет; 4° от двадцати до тридцати лет.

12–14. *Исключены.* [Закон от 10 июля 1996 г.]

15. *Исключена.*

16–17. *Исключены.* [Закон от 10 июля 1996 г.]

18. Приговор, содержащий осуждение к пожизненному тюремному заключению или к пожизненному лишению свободы, или к тюремному заключению на срок от двадцати до тридцати лет, от пятнадцати до двадцати лет или от десяти до пятнадцати лет, к лишению свободы от двадцати до тридцати лет должен быть в выдержках напечатан и обнародован в коммуне, где совершено преступление, и в коммуне, в которой приговор вынесен. [Закон от 10 июля 1996 г.]

19. По любому обвинительному приговору, содержащему осуждение к пожизненному тюремному заключению или к пожизненному лишению свободы, к тюремному заключению на срок от двадцати до тридцати лет, от пятнадцати до двадцати лет или от десяти до пятнадцати лет, к лишению свободы от двадцати до тридцати лет или от пятнадцати до двадцати лет и к тюремному заключению от пяти до десяти лет, осужденные подлежат лишению ученых степеней, званий, государственных полномочий, публичных должностей и иных полномочий, которыми они были наделены. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Суд присяжных вправе вынести решение о лишении указанных прав в отношении осужденных к лишению свободы на срок от десяти до пятнадцати лет или от пяти до десяти лет.

20. *Исключена.* [Закон от 10 июля 1996 г.]

21. [Закон от 10 июля 1996 г.] Подлежат ограничению дееспособности в силу судебного решения (легальный интердикт) в течение всего срока наказания:

1° осужденные в результате состязательного процесса к тюремному заключению пожизненно или на срок;

2° осужденные в результате состязательного процесса к лишению свободы пожизненно либо на срок от десяти до пятнадцати лет или более;

3° осужденные в результате состязательного процесса к лишению свободы на срок от пяти до десяти лет либо в случае рецидива, либо при наличии совокупности преступлений.

22. В силу легального интердикта осужденный лишается прав по управлению и распоряжению своим имуществом, если эти действия производятся не по завещанию или брачному контракту.

Легальный интердикт вступает в силу в день, когда осуждение становится окончательным.

23. Осужденному, находящемуся в состоянии легального интердикта, для управления его имуществом назначается попечитель; такое назначение, как и управление имуществом, осуществляются в соответствии с нормами Гражданского кодекса о защите имущественных интересов лиц, ограниченно дееспособных.

Административная комиссия тюремного учреждения назначает из числа своих членов временного администратора, принимающего меры по защите имущественных прав осужденного вплоть до назначения попечителя.

Статья 506 Гражданского кодекса к лицам, ограниченным в дееспособности по приговору суда, не применяется.

24. В течение всего срока легального интердикта осужденному не могут быть переданы какие-либо денежные суммы, средства в счет покрытия долгов либо части его заработка.

Отдел III. Об исправительном тюремном заключении

25. Исправительное тюремное заключение, за исключением случаев, предусмотренных законом, назначается на срок не менее восьми дней и не более пяти лет. Оно может быть назначено на срок не более десяти лет, если речь идет о преступлении, наказываемом тюремным заключением от двадцати до тридцати лет, от пятнадцати до двадцати лет или от десяти до пятнадцати лет, или пожизненным тюремным заключением, подвергшимся коррекционализации⁴ [Закон от 10 июля 1996 г.].

Продолжительность одного дня исправительного тюремного заключения составляет двадцать четыре часа.

Продолжительность одного месяца исправительного тюремного заключения составляет тридцать дней.

26. *Исключена.* [Закон от 10 июля 1996 г.]

27. *Исключена.*

Отдел IV. О полицейском тюремном заключении

28. Тюремное заключение, назначаемое за совершение полицейского нарушения, не может быть менее одного дня и не должно превышать семи дней, за исключением случаев, предусмотренных законом.

29. *Исключена.* [Закон от 10 июля 1996 г.]

Постановления, общие для отделов II, III и IV

30. Любое тюремное заключение, последовавшее в результате совершения правонарушения, отбытое до вступления обвинительного приговора в законную силу, засчитывается в срок наказания за данное правонарушение, связанного с лишением свободы.

30bis. [Закон от 10 июля 1996 г.] Осужденные к наказанию, связанному с лишением свободы, отбывают наказание в учреждениях, определенных Королем.

30ter. Всякий осужденный к тюремному заключению от двадцати до тридцати лет, от пятнадцати до двадцати лет или от десяти до пятнадцати лет, к тюремному заключению от пяти до десяти лет или к исправительному тюремному заключению, привлекается к труду в целях способствования его исправлению и перевоспитанию, так и приобретению профессионального образования. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Направление на работу за пределы территории пенитенциарного учреждения, где содержится осужденный, может производиться только с его согласия.

Осужденный к полицейскому тюремному заключению может привлекаться к выполнению текущих работ по пенитенциарному учреждению.

Король определяет основания освобождения от работы, которыми может воспользоваться осужденный, в зависимости от характера правонарушения и мотивов виновного. Он также устанавливает основания освобождения от работы в зависимости от возраста, состояния здоровья и иных особых обстоятельств.

Король устанавливает, какая часть заработка осужденного подлежит внесению в резервный фонд, а также определяет назначение и распределение средств фонда.

⁴ Отнесенном к категории проступков. – *Примеч. пер.*

Отдел V. О наказаниях, общих для преступлений и проступков

Подотдел 1. О наказаниях, общих для преступлений и проступков, совершаемых физическими лицами [Закон от 4 мая 1999 г.]

31. Любой приговор с осуждением к пожизненному тюремному заключению или лишению свободы или к тюремному заключению на срок от десяти до пятнадцати лет или более длительный срок должен содержать пожизненное лишение осужденного права [Закон от 10 июля 1996 г.]:

1° выполнять государственные функции, занимать публичные должности или осуществлять публичные обязанности;

2° быть избранным;

3° ношения любых орденов, любых почетных знаков;

4° выступать присяжным, экспертом, понятым, свидетелем-сертификатором⁵; давать показания в суде, кроме сообщения сведений, не имеющих процессуального характера;

5° [Закон от 29 апреля 2001 г.] – выступать в качестве опекуна, заместителя опекуна или попечителя, если речь не идет о его собственных детях; а также выполнять обязанности юрисконсульта или временного администратора;

6° ношения оружия, участия в гражданской гвардии и службы в армии.

32. Суды присяжных вправе лишить осуществления прав, перечисленных в предыдущей статье, полностью или частично, пожизненно или на срок от десяти до двадцати лет, осужденных к тюремному заключению на срок от пяти до десяти лет или к лишению свободы. [Закон от 10 июля 1996 г.]

33. Суды и трибуналы вправе в случаях, предусмотренных законом, лишить, полностью или частично, осужденных к исправительным мерам наказания осуществления прав, перечисленных в статье 31, на срок от пяти до десяти лет.

34. Срок лишения прав, определенный обвинительным приговором или определением, течет со дня, когда наказание будет отбыто или погашено давностью.

Лишение прав действует также со дня, когда осуждение, независимо от того, состоялось ли оно в состязательном процессе либо заочно, вступит в законную силу.

Подотдел 2. О наказаниях, общих для преступлений и проступков, совершенных юридическими лицами [Закон от 4 мая 1999 г.]

35. [Закон от 4 мая 1999 г.] Ликвидация может быть постановлена судьей, когда юридическое лицо было преднамеренно создано для осуществления уголовно наказуемой деятельности, за которую оно подверглось осуждению, или когда заявленный предмет деятельности юридического лица был умышленно искажен для того, чтобы осуществлять уголовно наказуемую деятельность. Когда судья принимает решение о ликвидации, он направляет дело в судебную инстанцию, компетентную рассматривать вопросы о ликвидации юридического лица.

36. [Закон от 4 мая 1999 г.] Временный или окончательный запрет осуществлять действия, вытекающие из предмета деятельности юридического лица, может быть постановлен судьей в случаях, предусмотренных законом.

37. [Закон от 4 мая 1999 г.] Временное или окончательное прекращение деятельности одного или нескольких предприятий юридического лица может быть постановлено судьей в случаях, предусмотренных законом.

37bis. [Закон от 4 мая 1999 г.] Опубликование или иное обнародование решения за счет осужденного может быть постановлено судьей в случаях, определенных законом.

⁵ Удостоверяющим личность участвующего в нотариальном акте лица. – *Примеч. пер.*

Отдел VI. О наказаниях, общих для всех трех видов правонарушений

Подотдел 1. О штрафе, налагаемом на физических лиц [Закон от 4 мая 1999 г.]

38. Штраф за совершение полицейского нарушения составляет не менее одного франка и не более двадцати пяти франков, за исключением случаев, установленных законом.

Штраф за совершение преступления или проступка составляет не менее двадцати шести франков. Штрафы взимаются в пользу государства.

39. Штраф взимается индивидуально с каждого осужденного, совершившего одно и то же правонарушение.

40. В случае неуплаты штрафа в двухмесячный срок с момента приговора или решения, если они были вынесены в состязательном процессе, либо с момента официального уведомления о них, если соответствующие решения были приняты заочно, штраф может быть заменен тюремным заключением, срок которого устанавливается приговором или решением об осуждении и который не может превысить шести месяцев для осужденных за преступления, трех месяцев для осужденных за проступок и трех дней для осужденных за полицейское нарушение.

Осужденные, подвергнутые субсидиарному тюремному заключению, могут содержаться в тюремном учреждении, в котором они отбывали основное наказание.

Если осуждение было только к штрафу, тюремное заключение, которому подвергается осужденный в случае неуплаты штрафа, отбывается в исправительном или полицейском тюремном учреждении в зависимости от характера совершенного правонарушения.

41. Во всех случаях осужденный может освободиться от отбывания тюремного заключения, уплатив штраф; он не может избежать наложения взыскания на его имущество, предложив отбыть тюремное заключение.

Подотдел 2. О штрафе, налагаемом на юридических лиц [Закон от 4 мая 1999 г.]

41bis. [Закон от 4 мая 1999 г. – § первый.] Штрафы, налагаемые на юридических лиц, совершивших правонарушения, составляют:

По уголовным и исправительным делам:

– когда закон предусматривает за данное правонарушение наказание в виде лишения свободы пожизненно: штраф от двухсот сорока тысяч франков до семисот двадцати тысяч франков;

– когда закон предусматривает за данное правонарушение наказание в виде лишения свободы и штраф, или только одно из этих наказаний: минимальный штраф в размере пятисот франков, умноженных на число месяцев, соответствующее минимальному наказанию, связанному с лишением свободы, при этом не ниже минимального штрафа, предусмотренного для данного правонарушения; максимальный размер штрафа может достигать двух тысяч франков, умноженных на число месяцев, соответствующее максимальному сроку лишения свободы, и быть не ниже удвоенного максимального штрафа, предусмотренного для данного правонарушения;

– когда закон предусматривает для данного правонарушения только штраф: минимальный и максимальный его размер являются теми, которые предусмотрены законом для данного правонарушения.

По делам о полицейских нарушениях:

– штраф от двадцати пяти франков до двухсот пятидесяти франков.

§ 2. Для определения наказания, предусмотренного в § первом, применяются постановления Книги первой.

Подотдел 3. О специальной конфискации [Закон от 4 мая 1999 г.]

42. Специальная конфискация применяется: 1° к вещам, образующим предмет правонарушения, и тем, которые были использованы или предназначены для совершения правонарушения, если собственность на них принадлежит осужденному;

2° к вещам, которые были произведены правонарушением;

3° к имущественным правам, непосредственно порожденным правонарушением, к имуществу и ценностям, которыми их заменили и к доходам от этого вложенного имущества. [Закон от 17 июля 1990 г.]

43. Специальная конфискация в отношении вещей, перечисленных в 1° и 2° статьи 42, всегда назначается при осуждении за совершение преступления или проступка. [Закон от 17 июля 1990 г.]

При совершении полицейских нарушений она назначается только в случаях, определенных законом.

43bis. [Закон от 17 июля 1990 г.] Специальная конфискация в отношении вещей, перечисленных в 3° статьи 42, может быть назначена судьей во всех случаях.

Если эти вещи не могут быть обнаружены в имуществе осужденного, судья осуществляет их денежную оценку и конфискация производится в отношении денежной суммы, которая будет составлять их стоимость.

Когда конфискованные вещи принадлежат гражданскому истцу, они ему возвращаются. Также подлежат возврату конфискованные вещи, когда судья назначает конфискацию по тому основанию, что они представляли собой имущество или ценности, которыми осужденный подменил вещи, принадлежащие гражданскому истцу, или потому, что они образуют эквивалент таких вещей в смысле абзаца 2 настоящей статьи.

Любое третье лицо, претендующее на конфискованную вещь, вправе подтвердить свое право в срок и в порядке, установленных Королем.

43ter. [Закон от 20 мая 1997 г.] Специальная конфискация, применяемая в отношении вещей, указанных в статье 42, может быть назначена, если эти вещи находятся вне территории Бельгии.

Глава III. О других видах осуждений, назначаемых за совершение преступлений, проступков и полицейских нарушений

44. Осуждение к наказаниям, установленным законом, не исключает взыскания ущерба и возмещения убытков, причитающихся потерпевшим сторонам.

45. Когда законом возмещение убытков не регламентировано, суд или трибунал определяет их размер, однако не применяя возмещение убытков к любым действиям, даже при согласии потерпевшей стороны.

46–48. *Исключены.*

49. Если имущества осужденного окажется недостаточно, чтобы покрыть присуждение к штрафу, взысканию ущерба и возмещению убытков, последние два вида присуждения исполняются в первую очередь.

В случае конкуренции штрафа с судебными издержками, взимаемыми в пользу Государства, платежи, сделанные осужденными, будут зачтены прежде всего на погашение судебных издержек.

50. Все лица, осужденные за совершение одного и того же правонарушения, несут солидарную ответственность за причиненные ущерб и убытки.

Они солидарно ответственны за погашение судебных издержек, если они осуждены одним и тем же приговором или решением.

Однако судья вправе освободить всех или нескольких из осужденных от солидарной ответственности, указав мотивы такого освобождения и определив размер судебных издержек, подлежащих взысканию с каждого из них.

Лица, осужденные различными приговорами или решениями, солидарно ответственны за погашение судебных издержек только по общим для них актам судебного преследования.

50bis. [Закон от 4 мая 1999 г.] Если несколько человек осуждены за одни и те же действия, никто не может нести гражданскую ответственность за неуплату штрафа, к которому осуждено другое лицо.

Глава IV. Покушение на преступление или проступок

51. Имеет место уголовно наказуемое покушение, если решение совершить преступление или проступок было проявлено вовне действиями, образующими начало исполнения данного преступления или проступка, которые были прерваны или не достигли эффекта только благодаря обстоятельствам, не зависящим от воли виновного.

52. Покушение на преступление карается наказанием, непосредственно более мягким, чем наказание за преступление, в соответствии со статьями 80 и 81.

53. Закон определяет, в каких случаях и какими наказаниями караются покушения на проступки.

Глава V. О рецидиве

54. Тот, кто после осуждения к уголовному наказанию совершит преступление, наказываемое тюремным заключением от пяти до десяти лет, может быть осужден к тюремному заключению на срок от десяти до пятнадцати лет.

Если преступление влечет наказание в виде тюремного заключения от десяти до пятнадцати лет, виновный может быть осужден к тюремному заключению на срок от пятнадцати до двадцати лет.

Он будет осужден к указанной мере наказания на срок не менее семнадцати лет в случае, если преступление наказывается тюремным заключением от пятнадцати до двадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

55. Тот, кто после осуждения к уголовному наказанию, совершит преступление, караемое лишением свободы от пяти до десяти лет, может быть осужден к лишению свободы на срок от десяти до пятнадцати лет.

Если преступление карается лишением свободы от десяти до пятнадцати лет, виновный может быть подвергнут лишению свободы на срок от пятнадцати до двадцати лет.

Он будет осужден не менее чем к семнадцати годам лишения свободы в случае, если преступление влечет наказание в виде лишения свободы от пятнадцати до двадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

56. Тот, кто после осуждения к уголовному наказанию совершит проступок, может быть осужден к наказанию, составляющему двойной максимум, установленный законом для этого проступка.

То же наказание может быть назначено в случае предыдущего осуждения к тюремному заключению более чем на один год, если осужденный совершил новый проступок до истечения пяти лет с момента отбытия наказания или его погашения давностью.

57. Правила, установленные для рецидива предыдущими статьями, применяются в случае предыдущего осуждения военным трибуналом за действия, квалифицируемые как преступление или проступок общеуголовными законами, и к наказанию, установленному этими законами.

Если осуждение за эти действия состоялось в соответствии с воинским законодательством, суды и трибуналы при назначении наказания за рецидив будут исходить из минимального наказания, которое могли бы повлечь действия, явившиеся предметом первого судебного решения, в соответствии с общеуголовными законами.

Глава VI. О совокупности нескольких правонарушений

58. Любое лицо, совершившее несколько полицейских нарушений, подвергнется наказанию за каждое из них.

59. В случае совокупности одного или нескольких проступков с одним или несколькими полицейскими нарушениями все штрафы и наказания в виде исправительного тюремного заключения будут объединены в пределах, установленных в следующей статье.

60. При совокупности нескольких проступков наказания суммируются, но не могут превышать удвоенного наиболее тяжкого наказания. В любом случае назначенное наказание не может быть более двадцати лет тюремного заключения.

61. Если имеется совокупность преступления с одним или несколькими проступками либо с одним или несколькими полицейскими нарушениями, назначается наказание только за преступление.

62. В случае совокупности нескольких преступлений назначается лишь наиболее строгое наказание. Это наказание может быть даже увеличено на пять лет выше максимального, если оно состоит в тюремном заключении от двадцати до тридцати лет, от пятнадцати до двадцати лет или от десяти до пятнадцати лет, в лишении свободы от пятнадцати до двадцати лет, от десяти до пятнадцати лет или от пяти до десяти лет или в тюремном заключении от пяти до десяти лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

63. Наиболее строгим наказанием считается наказание с наиболее длительным сроком. При одинаковом сроке тюремное заключение от двадцати до тридцати лет, от пятнадцати до двадцати лет или от десяти до пятнадцати лет, а также тюремное заключение от пяти до десяти лет считаются наказаниями более строгими, чем лишение свободы. [Закон от 10 июля 1996 г.]

64. Наказания в виде специальной конфискации при совершении нескольких преступлений, проступков или полицейских нарушений всегда суммируются.

65. [Закон от 11 июля 1994 г.] Если одни и те же действия образуют несколько правонарушений или если несколько различных правонарушений, находящихся в производстве одного и того же судьи, рассматривающего дело по существу, представляют собой последовательное и непрерывное проявление одного и того же преступного намерения, назначается только наиболее строгое наказание.

Если судья, рассматривающий дело по существу, установит, что правонарушения, явившиеся предметом судебного решения, уже вступившего в законную силу, и другие действия, совершенные до такого решения, которые ему надлежит рассматривать и которые, при их доказанности, образуют с первыми проявление последовательного и непрерывного преступного намерения, он учитывает при определении наказания те наказания, которые уже были назначены. Если эти последние представляются ему достаточными для адекватного воздействия на подсудимых за все действия в совокупности, судья устанавливает их виновность и в своем решении ссылается на уже определенные наказания. Общая сумма наказаний, назначаемых в порядке применения настоящей статьи, не может превышать максимума наиболее строгого наказания.

Глава VII. О соучастии нескольких лиц в одном и том же преступлении или проступке

66. Подлежат наказанию как виновные в совершении преступления или проступка:

Те, кто его совершат или будут непосредственно участвовать в его совершении;

Те, кто каким-нибудь действием будут способствовать совершению правонарушения таким образом, что без такого содействия преступление или проступок не могли быть совершены;

Те, кто подарками, обещаниями, угрозами, путем злоупотребления властью или полномочиями, обманом или незаконными махинациями прямо будут склонять к совершению преступления или проступка;

Те, кто выступлениями на собраниях или в общественных местах либо в рукописях или печатных изданиях, путем изображений или каких бы то ни было эмблем, которые будут публично выставлены, розданы или распроданы, предназначены для продажи или для публичного обозрения, будут прямо подстрекать совершить правонарушение, независимо от наказаний, установленных законом в отношении самих подстрекателей преступлений и проступков, даже в случае если такое подстрекательство не привело к желаемому результату.

67. Подлежат наказанию как соучастники преступления или проступка:

Те, кто различными указаниями будут содействовать его совершению;

Те, кто предоставят оружие, инструменты или иные средства для совершения преступления или проступка, заведомо зная, для чего таковые будут использованы;

Те, кто помимо случаев, предусмотренных частью 3 статьи 66, заведомо будут помогать или содействовать исполнителю или исполнителям преступления или проступка в осуществлении действий, подготавливающих или облегчающих совершение правонарушения либо образующих само правонарушение.

68. Те, кто, зная о преступной деятельности лиц, совершающих вооруженные разбойные нападения или акты насилия в отношении безопасности Государства, общественного спокойствия, лиц или имущества, занимаются предоставлением им жилья, мест для укрытия или сборищ, подлежат наказанию как соучастники.

69. Соучастники преступления в соответствии со статьями 80 и 81 настоящего Кодекса подвергаются наказанию, непосредственно менее строгому, чем то, которое было бы им назначено, если бы они действовали как исполнители этого преступления.

Наказание, назначенное соучастникам проступка, не может превышать двух третей того наказания, которому они подверглись бы, если бы действовали как исполнители этого проступка.

Глава VIII. Об основаниях освобождения от уголовной ответственности и наказания

70. Не считается правонарушением действие, предписанное законом и совершенное по приказу органа власти.

71. Не считается правонарушением, если обвиняемый или подозреваемый находились в момент совершения противоправного действия в состоянии невменяемости или они были принуждены к этому силой, которой они не могли сопротивляться.

72–76. *Исключены.*

77. *Исключена.* [Закон от 10 июля 1996 г.]

78. Освобождение от наказания за любое преступление или проступок может состояться только в случаях, определенных законом.

Глава IX. Об обстоятельствах, смягчающих наказание

79. При наличии смягчающих обстоятельств уголовные наказания подлежат снижению или смягчению в соответствии с нижеследующими нормами.

80. Пожизненное тюремное заключение заменяется тюремным заключением на срок от двадцати до тридцати лет, от пятнадцати до двадцати лет или от десяти до пятнадцати лет, тюремным заключением на срок от пяти до десяти лет или тюремным заключением на срок менее трех лет.

Тюремное заключение на срок от двадцати до тридцати лет заменяется тюремным заключением на срок от пятнадцати до двадцати лет или от десяти до пятнадцати лет, тюремным заключением на срок от пяти до десяти лет или тюремным заключением на срок не менее трех лет.

Тюремное заключение на срок от пятнадцати до двадцати лет – тюремным заключением на срок от десяти до пятнадцати лет, тюремным заключением на срок от пяти до десяти лет или тюремным заключением на срок не менее двух лет.

Тюремное заключение на срок от десяти до пятнадцати лет – тюремным заключением на срок от пяти до десяти лет или тюремным заключением на срок не менее шести месяцев.

Тюремное заключение на срок от пяти до десяти лет – тюремным заключением на срок не менее одного месяца. [Закон от 10 июля 1996 г.]

81. Пожизненное лишение свободы, назначенное за совершение преступления против внешней безопасности Государства, заменяется лишением свободы на срок от двадцати до тридцати лет, от пятнадцати до двадцати лет, от десяти до пятнадцати лет или от пяти до десяти лет или тюремным заключением на срок не менее одного года.

Наказание в виде лишения свободы от двадцати до тридцати лет заменяется лишением свободы от пятнадцати до двадцати лет, от десяти до пятнадцати лет или от пяти до десяти лет или тюремным заключением на срок не менее одного года.

Наказание в виде лишения свободы от пятнадцати до двадцати лет заменяется лишением свободы от десяти до пятнадцати лет или от пяти до десяти лет или тюремным заключением на срок не менее одного года.

Наказание в виде лишения свободы от десяти до пятнадцати лет заменяется лишением свободы от пяти до десяти лет или тюремным заключением на срок не менее шести месяцев.

Наказание в виде лишения свободы от пяти до десяти лет заменяется тюремным заключением на срок не менее одного месяца. [Закон от 10 июля 1996 г.]

82. В случае конкуренции правонарушений, предусмотренной в статьях 61 и 62 Уголовного кодекса, когда при наличии смягчающих обстоятельств уголовные наказания сводятся к размерам наказаний исправительных, судебная инстанция, выносящая решение, вправе ограничиться единственным наказанием.

83. Штраф за совершение преступления может быть снижен, но в любом случае он не может быть менее двадцати шести франков.

84. Лица, виновные в совершении преступлений, в отношении которых допускается замена наказания тюремным заключением, могут быть осуждены к штрафу от двадцати шести до тысячи франков.

Они могут быть осуждены к лишению всех или части прав, перечисленных в статье 31 настоящего Кодекса, на срок не менее пяти и не более десяти лет.

85. При наличии смягчающих обстоятельств наказания в виде тюремного заключения и штрафа могут быть соответственно сокращены ниже, чем до восьми дней, и ниже, чем до двадцати шести франков, однако они должны оставаться выше полицейских наказаний.

Судьи вправе также применять отдельно либо одно либо другое наказание.

Если подлежит применению только тюремное заключение, судьи вправе заменить его штрафом, который не должен превышать пятисот франков.

Если предписывается либо допускается лишение прав, перечисленных в статье 31, либо полицейское наблюдение, судьи вправе применить эти наказания на срок от одного до пяти лет, а также полностью отказаться от их применения.

Глава X. О погашении наказаний

86. Наказания, назначенные приговорами или решениями, вступившими в законную силу, погашаются со смертью осужденного. Потеря правосубъектности осужденным юридическим лицом не влечет погашение наказания. [Закон от 4 мая 1999 г.]

87. Ограничение дееспособности на основании постановления суда либо по прямому указанию закона прекращается в силу решения Короля о восстановлении прав в порядке помилования.

88. *Исключена.* [Закон от 4 мая 1999 г.]

89. Ограничение дееспособности на срок назначенного им наказания сохраняется в отношении осужденных, которым одно наказание было заменено другим, также предусматривающим указанное ограничение в соответствии с нормами статьи 21.

90. Ограничение дееспособности прекращается, если осужденный освобожден от наказания или оно заменено другим, не включающим ограничение прав.

91. Уголовные наказания погашаются давностью в полных двадцать лет, считая с даты приговора или решения, которыми они назначены.

92. Исправительные наказания погашаются давностью в полных пять лет, считая с даты приговора или решения, вынесенных последней инстанцией, либо со дня, когда приговор, вынесенный первой инстанцией, не может более быть обжалован в апелляционном порядке.

Если срок назначенного наказания превышает три года, оно погашается давностью в десять лет.

93. Полицейские наказания погашаются давностью в один полный год, считая с дат, перечисленных в предыдущей статье.

94. Наказания в виде штрафа или специальной конфискации погашаются истечением сроков давности, указанных в предыдущих статьях, в зависимости от того, назначены ли они за преступления, проступки или полицейские нарушения.

95. Если осужденный, отбывающий наказание, совершил побег, срок давности начинает течь со дня побега.

Однако в этом случае из срока давности вычитается время, в течение которого осужденный отбывал наказание более пяти лет, если это уголовное наказание на определенный срок, или более двух лет, если это исправительное наказание.

96. Течение срока давности применения наказания прерывается арестом осужденного.

97 и 98. *Исключены.* [Закон от 4 мая 1999 г.]

99. Течение срока исковой давности по гражданским искам, разрешенным приговорами и решениями по уголовным, исправительным или полицейским делам, прерывается по правилам, установленным нормами гражданского права, считая со дня, когда соответствующие судебные постановления вступили в законную силу.

Однако при заочном рассмотрении дела срок давности начинает течь с даты вынесения судебного постановления.

Общие постановления [Закон от 28 ноября 2000 г.]

100. При отсутствии иных постановлений в специальных законах и подзаконных актах нормы, содержащиеся в Первой книге настоящего Кодекса, будут применяться к правонарушениям, предусмотренным этими законами и актами, за исключением главы VII и статьи 85.

100bis. Эти нормы будут без исключений применяться к лицам, которые участвовали в совершении преступления или проступка, караемого по Воинскому уголовному кодексу, хотя на них и не распространяются воинские уголовные законы. Однако воинское тюремное заключение заменяется тюремным заключением на тот же срок, а разжалование, предусмотренное в качестве основного наказания, тюремным заключением от двух месяцев до трех лет.

100^{ter}. [Закон от 28 ноября 2000 г.] Если в постановлениях Книги II используется термин «несовершеннолетний», это понятие означает лицо, не достигшее возраста 18 лет.

Книга II

Об отдельных правонарушениях и наказаниях за них

Раздел I. О преступлениях и проступках против безопасности государства

Глава I. О посягательствах и заговорах против короля, королевской семьи и формы правления

101. Посягательство против жизни или против личности Короля наказывается тюремным заключением пожизненно.

Если в результате посягательства не наступило никакого ущерба свободе Короля, ему не были причинены ни потеря крови, ни ранение, ни заболевание, посягательство против его личности карается тюремным заключением от двадцати до тридцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

102. Посягательство против жизни назначенного наследника короны наказывается тюремным заключением пожизненно.

Посягательство против его личности наказывается тюремным заключением от двадцати до тридцати лет. Если в результате посягательства не наступило никакого ущерба его свободе и если ему не были причинены ни потеря крови, ни ранение, ни заболевание, посягательство против его личности наказывается тюремным заключением от пятнадцати до двадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

103. Посягательство против жизни Королевы, родственников и свойственников Короля по прямой линии, братьев Короля, обладающих бельгийским гражданством, против жизни регента или против жизни министров, осуществляющих в случаях, предусмотренных Конституцией, конституционные полномочия Короля, наказывается во всех случаях как оконченное преступление.

Посягательство против их личности наказывается тюремным заключением от десяти до пятнадцати лет; оно наказывается тюремным заключением от пяти до десяти лет, если не наступило никакого ущерба их свободе и если им не были причинены ни кровотечение, ни ранение, ни заболевание. [Закон от 10 июля 1996 г.]

104. Посягательство, совершенное с целью разрушить либо изменить форму правления либо порядок престолонаследия, либо вооружить горожан или местное население против королевской власти, Парламента или одной из его Палат, наказывается лишением свободы от двадцати до тридцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

105. Посягательство имеет место с момента наказуемого покушения.

106. Заговор против жизни или против личности Короля наказывается тюремным заключением от пятнадцати до двадцати лет, если за ним следовали действия, имеющие целью подготовить его осуществление, и наказанием того же вида на срок от десяти до пятнадцати лет в противном случае. [Закон от 10 июля 1996 г.]

107. Заговор против жизни или против личности назначенного наследника короны наказывается тюремным заключением сроком от десяти до пятнадцати лет, если за ним следовали действия, имеющие целью подготовить его осуществление, и тюремным заключением от пяти до десяти лет в противном случае. [Закон от 10 июля 1996 г.]

108. Заговор против жизни или против личности членов королевской фамилии, перечисленных в статье 103, либо регента, либо министров, осуществляющих конституционные полномочия Короля, наказывается тюремным заключением на срок от пяти до десяти лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

109. Заговор, организованный для достижения одной из целей, перечисленных в статье 104, карается лишением свободы на срок от десяти до пятнадцати лет, если были совершены определенные действия, направленные на подготовку его осуществления, и наказанием того же вида на срок от пяти до десяти лет в противном случае.

110. Заговор имеет место, когда решение предпринять определенные действия принято несколькими лицами.

111. Сделанное и не принятое предложение составить заговор против жизни или личности Короля, назначенного наследника короны, членов королевской фамилии, перечисленных в статье 103, регента или министров, осуществляющих конституционные полномочия Короля, карается тюремным заключением сроком от одного года до пяти лет.

Виновный может быть ограничен в дееспособности в соответствии со статьей 33.

112. Тот, кто один примет решение совершить посягательство на жизнь либо на личность Короля, назначенного наследника короны, членов королевской фамилии, перечисленных в статье 103, регента или министров, выполняющих конституционные полномочия Короля, наказывается тюремным заключением на срок от пяти до десяти лет, если он совершил какое-либо действие, направленное на подготовку посягательства. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Глава II. О преступлениях и проступках против внешней безопасности государства

113. Любой бельгиец, поднявший оружие против Бельгии, карается лишением свободы пожизненно. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Для применения настоящего постановления рассматривается как использование оружия против Бельгии выполнение заведомо для противника боевых задач, перевозок, различных работ или наблюдения, которые обычно возлагаются на вражеские вооруженные силы или на их службы.

114. Тот, кто осуществляет различные проiski или вступает в сношения с иностранным государством или с любым лицом, действующим в интересах иностранного государства, в целях склонить это государство к развязыванию войны против Бельгии или предоставляет ему для этого средства, карается лишением свободы от двадцати до тридцати лет. Если в результате начались военные действия, виновный наказывается лишением свободы пожизненно. [Закон от 10 июля 1996 г.]

115. § 1. Карается лишением свободы пожизненно [Закон от 10 июля 1996 г.]:

тот, кто облегчит врагам Государства доступ на территорию королевства;

тот, кто сдаст врагу города, крепости, площади, почтовые учреждения, порты, склады, арсеналы, военные и гражданские суда, принадлежащие Бельгии;

тот, кто предоставит врагу помощь солдатами,

людьми, денежными средствами, продовольствием, вооружением или боеприпасами;

тот, кто будет способствовать успеху врага на территории королевства или действовать против сухопутных или морских вооруженных сил Бельгии, подрывая верность офицеров, солдат, матросов и других граждан Королю и Государству.

В вышеперечисленных случаях наказуемое покушение приравнивается к оконченному преступлению.

Заговор, имеющий целью совершение одного из этих преступлений, карается лишением свободы на срок от двадцати до тридцати лет, если за ним последовали действия, направленные

на их подготовку, и лишением свободы от пяти до десяти лет в противном случае. [Закон от 10 июля 1996 г.]

§ 2. Положение части 4 § 1 применяются к лицу, проживающему на оккупированной врагом территории, только:

1° если непосредственно, либо через посредника, либо в качестве посредника это лицо предоставило врагам Государства помощь солдатами, людьми, денежными средствами, продовольствием, предназначенным для снабжения врага, наступательным или оборонительным военным оборудованием, специальным военным снаряжением, отдельными частями, предназначенными для изготовления такого оборудования или снаряжения, предметами одежды или экипировки заведомо военного назначения, или если оно в помощь врагу организовало или руководило предприятием, выполняющим работы по устройству, оборудованию или маскировке фортификационных сооружений, аэродромов или иных конструкций или установок военного назначения;

2° если непосредственно, либо через посредника, либо в качестве посредника это лицо предоставило врагам Государства сырье, материалы или готовые изделия, зная, что они предназначены для изготовления военного оборудования, боеприпасов или для повышения их эффективности, либо для производства указанных работ, за исключением случаев, когда виновный произвел такие поставки, используя все имеющиеся в его распоряжении средства сопротивления выполнению распоряжений врагов Государства;

3° если непосредственно, либо через посредника, либо в качестве посредника это лицо предоставило врагам Государства обработанное либо необработанное сырье, готовые изделия, продовольствие или животных, если такие поставки осуществлялись по требованиям либо настоятельным предложениям, сделанным им или посредникам, действующим за их счет, или когда такие поставки сделали необходимыми создание, переоборудование или укрупнение предприятия или изменение характера его эксплуатации, или когда объем производимой продукции поддерживался либо был доведен до чрезмерного уровня с целью удовлетворения распоряжений врага, либо если поставщик прибегал к помощи врага для урегулирования трудовых конфликтов или организовал службы контрсаботажа;

4° если оно направило свою деятельность на службу врагу, чтобы собрать для него обработанное или необработанное сырье, готовые изделия, продовольствие или животных, указанных в пунктах 1°, 2° и 3° настоящей статьи.

116. Кто сознательно передал или сообщил вражескому государству или любому лицу, действующему в его интересах, полностью или частично, в оригинале или в репродукции, объекты, планы, тексты, документы или сведения, секретность которых по отношению к неприятелю установлена в интересах обороны территории или безопасности Государства, карается лишением свободы пожизненно. [Закон от 10 июля 1996 г.]

117. Наказания, предусмотренные в статьях 113, 115 и 116, подлежат применению и в тех случаях, когда преступления, установленные этими статьями, совершены в отношении Бельгии, так и тогда, когда они направлены против союзников Бельгии, действующих против общего врага.

Для применения настоящего положения считается союзником Бельгии любое Государство, которое даже при отсутствии союзнического соглашения ведет военные действия против Государства, с которым Бельгия также находится в состоянии войны.

118. Кто сознательно передал или сообщил иностранному государству или любому лицу, действующему в его интересах, полностью или частично, в оригинале или в репродукции объекты, планы, тексты, документы или сведения, секретность которых установлена в интересах обороны территории или внешней безопасности Государства, карается лишением свободы от десяти до пятнадцати лет.

Если виновный был наделен функциями или государственными полномочиями либо если он выполнял миссию или осуществлял работу, доверенную ему правительством, он карается лишением свободы от пятнадцати до двадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

118bis. Наказывается пожизненным лишением свободы тот, кто будет участвовать в преобразовании врагом законных институтов или организаций, подрывать в военное время верность граждан по отношению к Королю и Государству или кто заведомо будет проводить политику или утверждать образ врага. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Также будет наказан пожизненным лишением свободы тот, кто сознательно будет руководить, каким бы то ни было способом осуществлять, подстрекать, способствовать или облегчать пропаганду, направленную против сопротивления неприятелю или его союзникам, а также на действия, перечисленные в предыдущем абзаце. [Закон от 10 июля 1996 г.]

119. Тот, кто сознательно передаст или сообщит, полностью или частично, в оригинале или в репродукции, любому лицу, не обладающему полномочиями для их принятия или ознакомления с ними, объекты, планы, тексты, документы или сведения, перечисленные в статье 118, карается тюремным заключением от шести месяцев до пяти лет и штрафом от пятисот до пяти тысяч франков.

Теми же наказаниями карается тот, кто без разрешения компетентного органа воспроизведет, опубликует или распространит, полностью или частично, любым способом объекты, планы, тексты, документы или сведения, перечисленные в статье 118.

120. Тот, кто, не обладая полномочиями для их получения или для ознакомления с ними, приобретет, полностью или частично, в оригинале или в репродукции, объекты, планы, тексты, документы или сведения, перечисленные в статье 118, или добровольно их получит, карается тюремным заключением от одного месяца до пяти лет и штрафом от ста до пяти тысяч франков.

120bis. Будет наказан тюремным заключением от шести месяцев до пяти лет и штрафом от пятисот до пяти тысяч франков:

1° тот, кто используя вымышленные данные либо скрывая сведения о своей личности, профессии, гражданстве или национальности, либо с помощью хитростей, имеющих целью обмануть агентов, осуществляющих охрану, или расстроить систему наблюдения, проникнет в какое-либо укрепление, оборонительное сооружение, пост, на государственное судно или судно, реквизированное либо зафрахтованное Государством, в военное, морское либо авиационное учреждение, военные склад, хранилище или парк, либо в ремонтную мастерскую, на строительную площадку или в лабораторию, где производятся работы, влияющие на оборону территории;

2° тот, кто используя один из способов, перечисленных в предыдущем пункте, будет снимать план территории, раскрывать пути сообщения, средства корреспонденции или дистанционной передачи информации, или будет собирать сведения, касающиеся обороны территории или внешней безопасности Государства;

3° тот, кто с целью сбора или передачи сведений, касающихся обороны территории или внешней безопасности Государства, и не имея полномочий для таких действий, создаст или использует какой-либо способ переписки или дистанционной передачи информации.

120ter. Карается тюремным заключением от восьми дней до одного года и штрафом от двадцати шести до ста франков:

1° тот, кто без разрешения военных, морских или авиационных властей будет каким-либо способом снимать планы местности или производить топографические работы в мириаметрическом районе или в любом другом, который в дальнейшем будет обозначен Министром национальной обороны, вокруг укрепленных площадей, оборонительных сооружений, постов, военных или морских сооружений, авиационных сооружений, помимо аэродромов и аэровокзалов, военных хранилищ, складов или парков, начиная с передовых оборонительных соору-

жений, или будет фотографировать какие-либо из этих мест, сооружений или устройств, издавать, выставять, продавать или распределять сделанные фотоснимки;

2° тот, кто без разрешения перелезет или иным образом преодолеет внешнее ограждение укреплений или фортификационные скаты, стены, барьеры, решетки, изгороди, заборы или иные ограждения, устроенные на военных участках, или проникнет в форт или иное сооружение, перечисленное в статье 120*bis*, 1°.

120*quater*. Покушение на одно из правонарушений, предусмотренных статьями 116, 119, 120–120*ter*, считается окончанным правонарушением.

120*quinquies*. Наказывается тюремным заключением на срок от одного месяца до одного года и штрафом от ста до тысячи франков тот, кто в нарушение установленных правил переместит или будет хранить у себя объекты, планы, тексты или документы, перечисленные в статье 118, или тот, кто по неосторожности или в результате несоблюдения правил допустит уничтожение, изъятие или похищение, даже на кратчайший срок, полностью или частично, указанных объектов, планов, текстов или документов, которые были ему вверены, или о которых ему было известно в силу его функций, положения, профессии, выполняемой задачи или полученных полномочий, или тот, кто допустит ознакомление с ними, с их копиями или репродукциями, сделанными любым способом, полностью или частично.

120*sexies*. Если указанные выше правонарушения совершены в военное время:

Правонарушения, предусмотренные статьями 118, 119, 120 и 120*bis*, караются лишением свободы пожизненно. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Правонарушения, предусмотренные статьей 120*ter*, караются лишением свободы от пятнадцати до двадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Правонарушения, предусмотренные статьей 120*quinquies*, караются тюремным заключением от шести месяцев до пяти лет и штрафом от пятисот до пяти тысяч франков.

120*septies*. Наряду с применением статей 66 и 67 карается тюремным заключением от восьми дней до шести месяцев и штрафом от двадцати шести до пятисот франков тот, кто, зная о намерениях участников правонарушений, предусмотренных статьями 120 или 120*bis*, или о покушении на какое-либо из этих правонарушений, предоставит этим лицам жилье, место для укрытия или сборищ, будет получать или передавать их корреспонденцию либо скроет предметы или инструменты, использованные или предназначенные для совершения правонарушения.

120*octies*. Наказания, установленные в статьях 118, 119, 120 до 120*septies*, применяются независимо от того, совершены ли правонарушения, предусмотренные этими статьями, в отношении Бельгии либо в отношении Государства, с которым Бельгия связана региональным соглашением, преследующим цель совместной обороны.

121. Тот, кто будет сам укрывать или заставит других лиц укрывать шпионов либо неприятельских солдат, направленных в разведку, зная о их целях, наказывается тюремным заключением пожизненно. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Тот, кто будет сам укрывать или заставит других лиц укрывать неприятельских солдат, в здоровом состоянии или раненых, или окажет им помощь, чтобы скрыться от властей, наказывается тюремным заключением от пятнадцати до двадцати лет. В случае осадного положения виновный в таких правонарушениях наказывается тюремным заключением пожизненно. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Тот, кто будет сам укрывать или заставит других лиц укрывать гражданина неприятельского государства или союзника этого государства или окажет им помощь, чтобы скрыться от властей, наказывается тюремным заключением от пяти до десяти лет. В случае осадного положения виновный в таких правонарушениях наказывается тюремным заключением от десяти до пятнадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Тот, кто укроет сам или заставит укрывать лиц, заведомо для него преследуемых либо осужденных за какое-либо из преступлений, предусмотренных в главе II раздела первого книги II Уголовного кодекса и в статьях 17 и 18 закона от 27 мая 1870 года, содержащего Воинский уголовный кодекс, или тот, кто окажет этим лицам помощь, чтобы позволить им скрыться от правосудия, карается наказанием, установленным для данного правонарушения, с тем, однако, ограничением, что вынесенное наказание не может превышать пятнадцать лет тюремного заключения или лишения свободы. [Закон от 10 июля 1996 г.] Действие изложенного выше положения не распространяется на нисходящих или восходящих родственников, жен и мужей (даже бывших), братьев или сестер, а также свойственников тех же степеней лиц, являющихся исполнителями либо соучастниками указанных правонарушений.

121bis. Наказывается тюремным заключением от пяти до десяти лет тот, кто сознательно, путем доноса о действительном либо воображаемом факте, подвергнет какое-либо лицо розыску, преследованию или суровым мерам со стороны врага.

Виновный наказывается тюремным заключением от десяти до пятнадцати лет, если в результате данного доноса и при отсутствии иного доноса последствия для указанного в нем лица будут выражаться в лишении свободы на срок более одного месяца.

Виновный будет подвергнут тюремному заключению пожизненно, если при отсутствии иного доноса содержание в местах заключения и жестокое обращение повлекут для этого лица смерть или заболевание, считающееся неизлечимым, либо постоянную утрату профессиональной трудоспособности, либо полную потерю функционирования какого-либо органа, либо тяжелое увечье. [Закон от 10 июля 1996 г.]

122. Если объекты были сожжены или уничтожены каким бы то ни было способом с целью способствовать врагу, наказания, предусмотренные за эти действия в главе III раздела IX, заменяются:

тюремное заключение – на тюремное заключение от десяти до пятнадцати лет;

тюремное заключение от пяти до десяти лет – тюремным заключением от пятнадцати до двадцати лет;

тюремное заключение от десяти до пятнадцати лет – тюремным заключением от двадцати до тридцати лет;

тюремное заключение на срок пятнадцать лет и более – тюремным заключением пожизненно. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Покушение на поджог или уничтожение рассматриваются как оконченное преступление.

122bis. Наряду с применением более строгих норм, наказывается тюремным заключением от шести месяцев до пяти лет и штрафом от ста до пяти тысяч франков тот, кто создаст или обеспечит службу военной разведки, действующей на территории Королевства как в интересах, так и в ущерб иностранному государству; тот, кто будет осуществлять любую деятельность в такой службе, либо подбирая для нее сотрудников или агентов, либо сознательно предоставляя или сообщая ей, полностью или частично, в оригинале или в репродукции, объекты, планы, тексты, документы или сведения, не подлежащие широкому распространению, касающиеся военной организации или боевого оборонительного расположения войск иностранного государства, снабжения продовольствием, вооружением или боеприпасами его сухопутных, морских или воздушных сил либо используемого ими оборудования, путем передачи указанных объектов, планов, текстов, документов или сведений другому иностранному государству либо лицу, действующему в его интересах.

123. Тот, кто недружественными действиями, не одобренными правительством, подвергнет Государство опасности вооруженного нападения со стороны иностранного государства наказывается лишением свободы от пяти до десяти лет, а если такое нападение последовало, лишением свободы от десяти до пятнадцати лет.

123bis. Наряду с применением статьи 1 закона от 7 июля 1875 г., статей 66 и 67 настоящего Кодекса, карается тюремным заключением от восьми дней до трех лет и штрафом от пятидесяти до тысячи франков:

1° Предложение совершить какое-либо правонарушение, предусмотренное статьями 113–120bis, 121–123;

2° Принятие такого предложения.

123ter. Если правонарушения, предусмотренные статьями 115–120quater, 120sexies–123bis, были совершены с корыстной целью, денежные суммы, имущественные ценности или иные прямые или косвенные блага, образующие прибыль от деятельности виновного, либо в случае если имущество не было арестовано, сумма, представляющая его стоимость, объявляются перешедшими в доход Государства.

При тех же обстоятельствах наказания в виде тюремного заключения, предусмотренные статьями 119 и 120, и наказание в виде лишения свободы от пяти до десяти лет будут заменены тюремным заключением от пяти до десяти лет; лишение свободы от десяти до пятнадцати лет тюремным заключением на тот же срок; лишение свободы от пятнадцати до двадцати лет тюремным заключением от пятнадцати до двадцати лет; лишение свободы от двадцати до тридцати лет тюремным заключением от двадцати до тридцати лет.

При наличии смягчающих вину обстоятельств наказание в виде тюремного заключения пожизненно заменяется в соответствии со статьей 80. [Закон от 10 июля 1996 г.]

123quater. Наряду с применением норм, предусматривающих более строгие наказания, карается наказаниями, установленными в статье 123bis, заговор с целью совершения преступления или проступка против граждан или собственности, составленный с намерением воспрепятствовать в военное время обороне территории, либо мобилизации, либо снабжению армии продовольствием, вооружением или боеприпасами.

Если заговор сформирован в военное время, виновные наказываются тюремным заключением от пяти до десяти лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

123quinquies. Во всех случаях назначается конфискация предметов, которые были использованы или предназначались для совершения правонарушения, так же как и конфискация планов, карт, текстов, документов, копий, планов местности, фотографий, изображений, репродукций и любых иных предметов, относящихся к фактическому составу правонарушения.

В случаях, предусмотренных статьями 119, 120, 120bis, 121bis, 122bis и 123quater, виновные, приговоренные к тюремному заключению, могут быть подвергнуты ограничению в правах, перечисленных в статье 31, пожизненно или на определенный срок.

123sexies. § 1. В порядке исключения из статей 31 и 32 в приговорах и решениях с осуждением к тюремному заключению пожизненно или лишению свободы пожизненно, к тюремному заключению от двадцати до тридцати лет, от пятнадцати до двадцати лет или от десяти до пятнадцати лет или к лишению свободы от двадцати до тридцати лет или от пятнадцати до двадцати лет за совершение правонарушения или покушения на правонарушение, предусмотренное в главе II раздела первого Книги II Уголовного кодекса и совершенное в военное время, осужденный не ограничивается в перечисленных в этих статьях правах, а в силу самого факта осуждения лишается пожизненно [Закон от 10 июля 1996 г.]:

1° прав, перечисленных в вышеназванной статье 31, включая право участвовать в голосовании, избирать и быть избранным;

2° права быть включенным в список коллегии адвокатов, в список почетных адвокатов и в список адвокатов-стажеров;

3° права заниматься преподавательской деятельностью в любом качестве в государственных или частных учебных учреждениях;

4° права получать вознаграждение от Государства в качестве священника;

5° права занимать пост руководителя политического союза;

6° права принимать участие в любом качестве в издании, управлении, редактировании, напечатании или распространении газеты или любой иной публикации во всех случаях, когда эта деятельность имеет политический характер;

7° права принимать участие в руководстве, организации любого культурного, филантропического и спортивного выступления или любого публичного развлечения во всех случаях, когда эта деятельность имеет политический характер;

8° права принимать участие в эксплуатации, администрации или в любой иной деятельности предприятия, имеющего своей целью театральные спектакли, демонстрацию кинофильмов, радиопередачи во всех случаях, когда эта деятельность имеет политический характер;

9° права участвовать в любом качестве в администрации, управлении или руководстве профессиональной ассоциации или ассоциации, не имеющей целью извлечение прибыли.

§ 2. В порядке исключения из статей 32 и 33 приговоры и решения, содержащие осуждение к иным уголовным, а также к исправительным наказаниям за совершение в военное время правонарушения или покушения на правонарушение, предусмотренное в главе II раздела первого Книги II Уголовного кодекса, вправе устанавливать не ограничение прав, указанных в названных статьях, а временное лишение полностью или частично прав, перечисленных в предыдущем параграфе.

Лишение прав, содержащееся в избирательном законодательстве, в том числе в статьях 6 и 7 Избирательного кодекса, подлежит применению во всех случаях.

Лишение прав может быть установлено на срок от десяти до двадцати лет, если наказание для осужденного назначено в виде тюремного заключения от пяти до десяти лет или лишения свободы от десяти до пятнадцати лет или от пяти до десяти лет и на срок от пяти до десяти лет, если назначено исправительное наказание. Срок лишения по обвинительному приговору или решению течет со дня, когда осуждение, независимо от того, состоялось ли оно в состязательном процессе или было заочным, вступило в законную силу. [Закон от 10 июля 1996 г.]

123septies. § 1. Осужденные к лишению прав в силу статьи 123sexies вправе требовать восстановления в правах, перечисленных в пунктах 6° и 9°, при условии:

1° что они не содержатся в местах, предназначенных для осужденных, подвергнутых наказанию, что они не находятся в бегах и не скрываются;

2° что они рассчитались по имущественным наказаниям, к которым были осуждены, и оплатили возмещение причиненного вреда, убытки и издержки, которые были на них возложены; однако суд вправе снять с осужденного это условие, если он докажет, что не в состоянии произвести эти выплаты по причине бедности либо по иной причине, которую нельзя поставить ему в вину.

3° что со дня, когда начал течь срок лишения прав, прошло двадцать лет, если осужденный был подвергнут лишению прав пожизненно или на десять лет, если срок лишения прав был установлен от десяти до двадцати лет в результате осуждения к тюремному заключению от пяти до десяти лет или к лишению свободы от десяти до пятнадцати лет или от пяти до десяти лет и истекло пять лет, если срок лишения прав был назначен от пяти до десяти лет в результате осуждения к исправительному наказанию. [Закон от 10 июля 1996 г.]

§ 2. Ходатайство об этом направляется заказным письмом королевскому прокурору по месту жительства или нахождения заинтересованного лица, а если оно не имеет в Бельгии ни юридического адреса, ни постоянного места нахождения, то прокурору округа Брюсселя.

Королевский прокурор получает всю необходимую информацию и вносит ходатайство на рассмотрение трибунала первой инстанции.

Заинтересованное лицо предстает перед трибуналом, заседающим в качестве совещательной палаты, лично либо через присяжного поверенного или адвоката, снабженного необ-

ходимыми документами, по обычному уведомлению, направленному ему королевским прокурором по почте заказным письмом.

Такое уведомление должно содержать указание палаты трибунала, которая будет рассматривать ходатайство, день и час явки. Между днем уведомления и днем явки должно пройти не менее восьми дней. Вручение заказного письма на почте считается уведомлением.

Если при наличии уведомления заинтересованное лицо не предстанет перед трибуналом ни лично, ни через присяжного поверенного или снабженного необходимыми документами адвоката, трибунал вправе до принятия решения по ходатайству отложить рассмотрение дела, чтобы дать возможность прокуратуре направить заинтересованному лицу повторное уведомление.

Досье, составленное прокуратурой, подлежит передаче секретарю трибунала как минимум за восемь дней до назначенной даты судебного заседания. Рассмотрение дела происходит в судебном заседании по правилам, установленным для разбирательства дел о совершении проступков.

Вынесенное по ходатайству решение апелляционному обжалованию не подлежит.

Если ходатайство отклонено, полностью или частично, оно не может быть повторено до истечения двух лет с даты судебного решения.

В случае смерти заинтересованного лица обжалование решения и повторные ходатайства, предусмотренные настоящим законом, могут представляться его пережившим супругом, нисходящими и восходящими родственниками, братьями и сестрами.

Они могут быть также возбуждены одним или несколькими универсальными или сингулярными правопреемниками, которые смогут доказать их имущественный интерес.

§ 3. Восстановление в правах, которых осужденные были лишены в силу предыдущей статьи, действует только на будущее время.

123octies. Когда приговор или решение, влекущие лишение прав пожизненно или на определенный срок на основании статьи 123sexies, вступят в законную силу, прокуратура должна опубликовать эти судебные постановления в выдержках в *Moniteur belge* с указанием на назначенное судом или следующее из факта осуждения лишение прав. Кроме того, прокуратура уведомляет об этом в выдержках чиновника отдела гражданского состояния по последнему месту жительства осужденного для учинения соответствующей записи в реестре населения. Эта запись подлежит воспроизведению в реестре населения по каждому новому месту жительства осужденного.

123nonies. Тот, кто в нарушение лишения прав в силу § 1 и 2 статьи 123sexies прямо или через посредство других лиц воспользуется одним из прав, перечисленных в этой статье, наказывается тюремным заключением на срок от одного года до трех лет и штрафом от десяти тысяч до ста тысяч франков.

123decies. Компании несут гражданскую ответственность в виде осуждения к убыткам, штрафам, издержкам, конфискациям, возмещениям вреда и различным имущественным санкциям, постановленным судебными инстанциями за нарушения положений настоящей главы, совершенные их органами или служащими.

То же самое имеет место в отношении любых коммерческих объединений, не обладающих гражданской правосубъектностью, если правонарушение было совершено членом товарищества, руководителем или служащим в связи с операцией, относящейся к предмету деятельности объединения. Член товарищества несет в этих случаях персональную гражданскую ответственность лишь в пределах сумм или ценностей, которые он извлек из самой операции.

Товарищества и объединения могут быть вызваны непосредственно в уголовный суд прокуратурой или гражданским истцом.

Глава III. О преступлениях против внутренней безопасности государства

124. Посягательство, целью которого является вызвать гражданскую войну, вооружая или призывая горожан и других жителей вооружаться одни против других, карается лишением свободы от пятнадцати до двадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Заговор с этой же целью карается лишением свободы от десяти до пятнадцати лет, если уже были совершены какие-либо действия по подготовке его осуществления; то же наказание на срок от пяти до десяти лет установлено для случая, когда такие действия не совершались.

125. Посягательство, имеющее целью произвести опустошение, резню, грабежи в одной или нескольких коммунах, наказывается тюремным заключением от пятнадцати до двадцати лет.

Заговор с этой же целью карается тем же наказанием на срок от десяти до пятнадцати лет, если уже были совершены какие-либо действия по подготовке его осуществления; если такие действия произведены не были, назначается наказание в виде тюремного заключения от пяти до десяти лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

126. Подлежат наказанию в виде лишения свободы на срок от пяти до десяти лет те, кто руководил или заставлял участвовать в боевых действиях вооруженные части, набранные или завербованные, заставлял набирать или вербовать солдат или снабжал их оружием, боеприпасами без приказа или разрешения правительства.

127. Подлежат наказанию в виде лишения свободы сроком от пяти до десяти лет:

Те, кто, не имея права и законного основания, примут на себя командование армейским корпусом, воинской частью, военным судном, укрепленным городом, постом, портом, городом;

Те, кто вопреки приказу правительства будут удерживать за собой любое военное командование;

Командиры, которые будут сохранять их армии или отдельные части в сформированном виде после того, как был отдан приказ об увольнении личного состава или расформировании.

128. Те, кто с целью завладеть государственными средствами либо силой вторгнуться в государственные владения, земельные участки, площади, крепости, посты, речные или морские суда, принадлежащие Государству, либо чтобы совершить нападение или оказать сопротивление публичным вооруженным силам, действующим против участников этих преступлений, встанут во главе вооруженных банд либо будут исполнять в них определенные обязанности или полномочия командира, подлежат наказанию в виде уголовного тюремного заключения на срок от пятнадцати до двадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

129. Если банды преследовали цель разграбить или разделить между собой публичное национальное имущество или имущество основной части граждан, либо совершить нападение или оказать сопротивление публичным вооруженным силам, действующим против участников этих преступлений, те, кто примут на себя командование этими бандами либо будут исполнять в них какие-либо обязанности, либо будут занимать командирские должности, подлежат наказанию в виде тюремного заключения на срок от пятнадцати до двадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

130. Наказания, установленные соответственно в двух предыдущих статьях, применяются к тем, кто будут руководить объединением, подстрекать или заставлять подстрекать к преступным действиям, организовывать или заставлять организовывать банды.

131. В случае, когда какое-либо преступление, указанное в статьях 101, 102, 103 и 104, было совершено бандой, наказания, установленные этими статьями, применяются без различия званий к любому лицу, входящему в банду и захваченному на месте сбора банды.

Теми же наказаниями карается тот, кто хотя и не был захвачен на месте сбора банды, но руководил бандой либо исполнял в ней определенные обязанности или занимал командирские должности.

132. Помимо случаев, когда преступная банда имеет целью своей деятельности или ее результатом какое-либо преступление, указанное в статьях 101, 102, 103 и 104, лица, входящие в состав банд, о которых говорится выше, но не исполняющие в них никаких командных или иных должностных функций, однако захваченные на месте сбора банды, подлежат наказанию, непосредственно следующему по мягкости за тем, которое будет назначено руководителям или командирам банд.

133. Те, кто зная о цели или характере деятельности указанных банд, предоставят им или их подразделениям жилье, места для укрытия или сборищ, подлежат наказанию в случаях, указанных в статьях 101,

102, 103 и 128, в виде тюремного заключения на срок от пяти до десяти лет и в случаях, предусмотренных статьями 104 и 127, в виде лишения свободы на срок от пяти до десяти лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

134. Не подлежат никакому наказанию за факт мятежа те, кто, состоя в бандах, но не будучи их руководителями и не исполняя в них никаких командных или должностных функций, выйдут из них при первом предупреждении гражданских или военных властей, или даже впоследствии, если они были захвачены вне места сбора банды, не оказали сопротивления и находились без оружия. Тем не менее они подлежат наказанию за другие преступления и проступки, которые они лично совершили.

135. Под оружием понимаются любые механизмы, любые инструменты, приспособления, режущие, колющие или рубящие орудия, предназначенные для того, чтобы убить, нанести ранение или ударить, даже если ими не воспользовались.

135bis. Тот, кто прямо или косвенно получает от иностранного лица или организации, независимо в какой форме, подношения, подарки, ссуды или иные авансы, предназначенные или используемые полностью или частично для того, чтобы проводить или оплачивать в Бельгии деятельность или пропаганду, направленную на причинение ущерба целостности, суверенитету или независимости королевства либо подорвать верность, которую граждане должны проявлять по отношению к Государству и институтам бельгийского народа, подлежит наказанию тюремным заключением от шести месяцев до пяти лет и штрафом от тысячи франков до двадцати тысяч франков.

Во всех случаях правонарушений неправомерно полученные предметы подлежат конфискации; статья 9 закона от 31 мая 1888 г. к этой конфискации не применяется.

Ограничение в правах, перечисленных в статье 31, или некоторых из этих прав может быть назначено на срок от пяти до десяти лет.

135ter. *Исключена.*

135quater. Наказывается тюремным заключением на срок от трех месяцев до трех лет тот, кто добивается призыва на службу в иностранную армию или отдельную часть несовершеннолетнего, не имеющего на это разрешения от родителей, опекуна или попечителя.

135quinques. Покушение на совершение проступков, предусмотренных в статьях 135ter и 135quater, карается теми же наказаниями.

Постановление, общее для настоящего раздела

136. При совершении заговоров, предусмотренных в настоящем разделе, а также правонарушений, указанных в статье 111, не подвергаются наказаниям те из виновных, которые до начала посягательства и до начавшегося уголовного преследования сообщат властям о предполагающихся заговорах или правонарушениях, об их участниках и соучастниках.

Раздел II. О преступлениях и проступках, наносящих ущерб правам, гарантированным конституцией

Глава I. О проступках, относящихся к политическим правам

137–141. Исключены.

Глава II. О проступках, относящихся к свободному отправлению культов

142. Любое лицо, которое насилием или угрозами будет принуждать или препятствовать одному или нескольким лицам совершать религиозные обряды, присутствовать при совершении таких обрядов, отмечать определенные религиозные праздники, соблюдать определенные дни отдыха и как следствие открывать или закрывать их мастерские, лавки, магазины, принимать или прекращать определенные работы, наказывается тюремным заключением от восьми дней до двух месяцев и штрафом от двадцати шести франков до двухсот франков.

143. Те, кто путем проведения волнений или беспорядков воспрепятствуют, задержат или прервут осуществление религиозного обряда в месте, которое обычно предназначено или используется для этих целей, или при проведении торжественных церемоний этого обряда, наказываются тюремным заключением от восьми дней до трех месяцев и штрафом от двадцати шести франков до пятисот франков.

144. Любое лицо, которое действиями, словами, жестами или угрозами нанесет оскорбление предмету религиозных обрядов в месте, обычно служащим или предназначенным для их совершения, либо во время публичной церемонии этого обряда, подлежит наказанию тюремным заключением от пятнадцати дней до шести месяцев и штрафом от двадцати шести франков до пятисот франков.

145. Теми же наказаниями карается тот, кто действиями, словами, жестами или угрозами нанесет оскорбление священнику во время совершения им культовой церемонии.

Если он ударит священника, то будет наказан тюремным заключением от двух месяцев до двух лет и штрафом от пятидесяти франков до пятисот.

146. Если побои вызвали кровотечение, ранение или заболевание, виновный карается тюремным заключением на срок от шести месяцев до пяти лет и штрафом от ста франков до тысячи франков.

Глава III. О посягательствах, совершенных публичными чиновниками на права, гарантированные конституцией

147. Любой публичный чиновник или офицер, любой носитель властных полномочий или агент органа власти или публичных вооруженных сил, который незаконно, без достаточных оснований арестует или распорядится арестовать, задержит или распорядится задержать одно или несколько лиц, будет наказан тюремным заключением от трех месяцев до двух лет.

Тюремное заключение назначается на срок от шести месяцев до трех лет, если незаконное и произвольное задержание продолжалось более десяти дней.

Если оно продолжалось более одного месяца, виновный приговаривается к тюремному заключению от одного года до пяти лет.

Помимо этого, виновный приговаривается к штрафу от пятидесяти франков до тысячи франков и может быть подвергнут лишению прав, указанных в пунктах 1, 2 и 3 статьи 31.

148. Любой чиновник административной или судебной системы, любой офицер юстиции или полиции, любой командир или агент публичных вооруженных сил, который, находясь при исполнении своих служебных обязанностей, проникнет в жилище гражданина против его воли, помимо случаев, предусмотренных законом и без соблюдения предписанных законом формальностей, наказывается тюремным заключением от восьми дней до шести месяцев и штрафом от двадцати шести франков до двухсот франков.

149–150. *Исключены.*

151. Любое иное незаконное действие, посягающее на свободы и права, гарантированные Конституцией, выполненное по приказу или самим публичным чиновником или офицером, носителем властных полномочий или агентом органа власти, наказывается тюремным заключением от пятнадцати дней до одного года.

152. Если виновный ссылается на то, что он действовал по приказу вышестоящего начальника, отданному в пределах его полномочий и которому он обязан был по иерархической линии подчиниться, наказания, установленные предыдущими статьями, применяются только по отношению к вышестоящим начальникам, отдавшим соответствующий приказ.

153. Если публичный чиновник или офицер, обвиняемый в том, что он приказал, разрешил или способствовал совершению действий, указанных в статьях 148–151, утверждает, что его подпись была подделана, он обязан, прекратив в соответствующих случаях незаконное действие, сообщить о виновном лице под страхом персонального уголовного преследования.

154. Если одно из незаконных действий, указанных в статьях 148–151, было совершено с помощью поддельной подписи государственного чиновника, исполнители подделки, а также те, кто из злобных или мошеннических побуждений ею воспользовались, подлежат наказанию в виде тюремного заключения на срок от десяти до пятнадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

155. Государственные чиновники или офицеры, наделенные функциями административной или судебной полиции, которые, имея соответствующие полномочия, не прекратили или отказались распорядиться о прекращении ставшего им известным незаконного задержания, наказываются тюремным заключением от одного месяца до одного года.

156. Государственные чиновники или офицеры, наделенные функциями административной или судебной полиции, но не обладающие полномочиями по прекращению незаконного задержания, которые не реагировали или отказались удостоверить задержание, о котором им стало известно, и доложить о нем компетентному органу, подлежат наказанию тюремным заключением от восьми дней до шести месяцев.

157. Директора, коменданты, охранники и вахтеры следственных изоляторов, арестных домов или тюрем, которые примут осужденного без законного ордера или постановления или без судебного приговора [Закон от 7 мая 1999 г.];

Те, кто будут удерживать осужденного или откажутся представить его офицеру полиции или обладателю соответствующих документов, не имея на то санкции королевского прокурора или судьи;

Те, кто откажутся предъявить реестры учреждения офицеру полиции, – подлежат наказанию в виде тюремного заключения от пятнадцати дней до двух лет и штрафу от двадцати шести франков до двухсот франков.

158. Подлежат наказанию штрафом от двухсот до двух тысяч франков, а также могут быть осуждены к ограничению в правах исполнять публичные обязанности, занимать публичные должности, удостоверять публичные акты либо выполнять функции судебной полиции, любые иные публичные должностные лица, которые, не располагая надлежащими разрешениями, будут подстрекать, выдадут, подпишут приговор против священника, сенатора или депутата, либо ордонанс или приказ о возбуждении против них уголовного дела или о предъявле-

нии им обвинения, или те, кто без тех же разрешений выдадут или подпишут ордер или приказ о задержании или аресте министра, сенатора или депутата, за исключением последних двух должностных лиц, в случае задержания на месте преступления.

159. Подлежат тому же наказанию публичные должностные лица, которые будут удерживать или заставят удерживать какое-либо лицо вне мест, определенных правительством или государственной администрацией.

Раздел III. О преступлениях и проступках против общественного доверия

Глава I. О фальшивомонетничестве

160. Тот, кто подделает золотые или серебряные монеты, имеющие законный курс в Бельгии или за границей, подлежит наказанию тюремным заключением на срок от десяти до пятнадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

161. Подлежит тому же наказанию тот, кто фальсифицирует те же монеты. [Закон от 10 июля 1996 г.]

162. [Закон от 4 апреля 2001 г.] Тот, кто подделает монеты из другого металла, имеющие законное хождение в Бельгии или за границей, или тот, кто подделает монеты, выраженные в евро, подлежит наказанию тюремным заключением от пяти до десяти лет.

Виновный может быть, кроме того, осужден к лишению прав в соответствии со статьей 33.

163. [Закон от 4 апреля 2001 г.] Фальсификация тех же монет наказывается тюремным заключением от пяти до десяти лет.

164–167. *Исключены.*

168. Как фальшивомонетчики или их соучастники в соответствии с различиями, установленными в предыдущих статьях, подлежат наказанию те, кто по договоренности с ними участвовал в выпуске или в покушении на выпуск поддельных или фальсифицированных монет либо в их сбыте на территории Бельгии или в покушении на сбыт таких монет.

169. Тот, кто не будучи виновен в соучастии, предусмотренном в предыдущей статье, приобретет заведомо для него поддельные либо фальсифицированные монеты и выпустит их в обращение, наказывается тюремным заключением от одного месяца до трех лет.

Тот, кто с целью выпуска в обращение получит или приобретет поддельные либо фальсифицированные монеты, наказывается тюремным заключением от восьми дней до одного года.

Покушение на проступок, предусмотренный в предыдущей статье, наказывается тюремным заключением от восьми дней до шести месяцев.

170. Тот, кто приобретет как подлинные поддельные либо фальсифицированные монеты и выпустит их в обращение после того, как убедился сам или поручил проверить их дефекты, подвергается штрафу от двадцати шести франков до тысячи франков.

Покушение на проступок, предусмотренный в предыдущем абзаце, наказывается штрафом от двадцати шести франков до двухсот франков. [Закон от 4 апреля 2001 г.]

Особые постановления

171. Те, кто будут виновны в обмане при выборе образцов, предназначенных в соответствии с валютным законодательством для проверки состава и веса золотых и серебряных монет, будут осуждены к тюремному заключению на срок от пятнадцати до двадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

172. Те, кто совершат такой обман при выборе образцов монет из других металлов, подлежат тюремному заключению на срок от пяти до десяти лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

Глава II. О подделке и фальсификации государственных ценных бумаг, акций, облигаций, купонов к акциям и разрешенных законом банковских билетов

173. [Закон от 4 апреля 2001 г.] Подлежат наказанию тюремным заключением от пятнадцати до двадцати лет те, кто подделает или фальсифицирует облигации, эмитированные Государственным казначейством, купоны на получение дохода по этим облигациям, боны, чеки или денежные перечисления, выпущенные казначейством, акции на предъявителя, выпущенные Государственным казначейством, или банковские билеты на предъявителя, имеющие законное хождение либо выпуск которых разрешен законом или выраженные в евро.

Тем же наказаниям подвергаются те, кто подделал или фальсифицировал акции на предъявителя, имеющие законный курс или выпуск которых был разрешен законом иностранного государства или постановлением, имеющим в этом государстве силу закона.

174. Подлежат наказанию тюремным заключением от десяти до двадцати лет те, кто подделал или фальсифицировал облигации на предъявителя по государственному долгу страны, являющейся должником по государственному долгу иностранного государства, либо купоны на доходы по этим ценным бумагам. [Закон от 10 июля 1996 г.]

175. Те, кто подделал или фальсифицировал акции, облигации или иные ценные бумаги, эмитированные провинциями, коммунами, государственными администрациями или учреждениями, какие бы наименования не были им присвоены, коммерческими обществами или частными лицами, либо купоны на доходы или дивиденды по этим ценным бумагам подлежат наказанию от десяти до пятнадцати лет тюремного заключения, если эмиссия произведена в

Бельгии, и тюремным заключением от пяти до десяти лет, если ценные бумаги выпущены за границей. [Закон от 10 июля 1996 г.]

176. Подлежат наказанию как фальшивомонетчики или их соучастники с учетом различий, установленных предыдущими статьями, те, кто по договоренности с ними принимал участие в выпуске либо покушении на выпуск подделанных либо фальсифицированных акций, облигаций, купонов или банковских билетов либо в их введении в обращение в Бельгии или в покушении на это преступление.

177. Тот, кто не будучи виновен в действиях, указанных в предыдущей статье, приобретет заведомо поддельные или фальсифицированные акции, облигации, купоны, банковские билеты и выпустит их в обращение либо попытается это сделать, будет наказан тюремным заключением от одного до пяти лет.

Тот, кто с целью сбыта получит или приобретет поддельные или фальсифицированные банковские билеты, подлежит наказанию тюремным заключением от шести месяцев до трех лет.

Покушение на проступок, предусмотренный в предыдущем абзаце, подлежит наказанию в виде тюремного заключения от трех месяцев до одного года.

178. Те, кто приобрел как подлинные поддельные или фальсифицированные акции, облигации, купоны или банковские билеты, и затем выпустил их в обращение, убедившись в их дефектности, наказывается тюремным заключением от одного месяца до одного года и штрафом от пятидесяти франков до тысячи франков либо только одним из этих наказаний.

Покушение на проступок, предусмотренный в предыдущем абзаце, наказывается тюремным заключением от пятнадцати дней до шести месяцев и штрафом от двадцати шести франков до пятисот франков или только одним из этих наказаний. [Закон от 4 апреля 2001 г.]

Глава III. О подделке или фальсификации печатей, штампов, клейм, пробойников и т. д

179. Подлежат наказанию тюремным заключением от десяти лет до пятнадцати лет те, кто подделал государственную печать или использовал подделанную печать. [Закон от 10 июля 1996 г.]

180. [Закон от 4 апреля 2001 г.] Подлежат наказанию тюремным заключением от пяти до десяти лет:

Те, кто подделает или фальсифицирует государственные штампы или пробойники, служащие для маркировки золотых или серебряных предметов;

Те, кто использует подделанные или фальсифицированные штампы или пробойники;

Те, кто подделает или фальсифицирует пробойники, уголки, прямоугольники или иные предметы или средства, предназначенные для изготовления металлических денег;

Те, кто подделает или фальсифицирует пробойники, матрицы, клише, пластины или любые другие предметы, служащие для изготовления марок, акций, облигаций, купонов для получения доходов или дивидендов, билетов на предъявителя, выпущенных Государственным казначейством, или банковских билетов, имеющих законное хождение или выпуск которых был разрешен законом, или в силу закона, или выраженных в евро.

181. Подлежат тому же наказанию те, кто выставят на продажу ценные бумаги или предметы из золота или серебра, клейменные штампом или пробойником, заведомо для виновного подделанные или фальсифицированные.

182. Если клеймо, поставленное гарантийным бюро, было неправомерно применено на другой объект, или если это клеймо или отпечаток штампа были подделаны без применения подделанных пробойника или штампа, виновные подлежат наказанию тюремным заключением от шести месяцев до пяти лет.

183. Тот, кто приобрел ценную бумагу, заведомо для него клейменную подделанным или фальсифицированным клеймом, и использовал ее, наказывается тюремным заключением от восьми дней до шести месяцев.

184. Подлежит наказанию тюремным заключением от трех месяцев до трех лет и может быть осужден к ограничению в правах в соответствии со статьей 33:

Тот, кто подделал купоны на перевозку лиц или предметов, или использовал поддельный купон;

Тот, кто подделал печать, марку или штамп какого-либо органа власти или частного промышленного или торгового предприятия, банка или частного лица, либо использовал подделанные печати, штампы или марки.

Покушение на указанные проступки подлежат наказанию тюремным заключением от одного месяца до одного года.

185. Подлежит наказанию тюремным заключением от двух месяцев до трех лет тот, кто, приобретя неправомерно подлинные печати, штампы, пробойники и марки, предназначенные для одной из целей, указанных в статьях 179 и 180, использует их в ущерб правам и интересам Государства, какого-либо органа власти или даже частного лица.

Покушение на этот проступок карается тюремным заключением от пятнадцати дней до одного года.

185bis. [Закон от 4 апреля 2001 г.] Подлежат наказанию от восьми дней до одного года:

Те, кто с мошенническим намерением получают или приобретут пробойники, уголки, квадраты или иные подделанные или фальсифицированные предметы и средства, указанные в предпоследнем абзаце статьи 180, либо подлинные пробойники, уголки, квадраты или другие предметы или средства, предназначенные для изготовления монет;

Те, кто с мошенническим намерением получают или приобретут подделанные или фальсифицированные пробойники, матрицы, клише, пластины или иные предметы или средства, предназначенные по их свойствам для подделки или фальсификации предъявительских билетов, эмитируемых Государственным казначейством или банковских билетов, имеющих законное хождение или выпуск которых был разрешен законом, или осуществлен во исполнение закона, или выраженных в евро, либо подлинные пробойники, матрицы, клише, пластины или иные предметы или средства, предназначенные для выпуска таких билетов.

186. [Закон от 4 апреля 2001 г.] Те, кто подделал или фальсифицировал печати, штемпели, пробойники или марки, имеющие одно из назначений, указанных в статьях 179 и 180 и принадлежащие иностранному государству, или те, кто использовал поддельные или фальсифицированные печати, штемпели, пробойники или марки, наказываются тюремным заключением от пяти до десяти лет.

Подлежат тому же наказанию:

те, кто подделают или фальсифицируют пробойники, уголки, квадраты или иные предметы или средства, предназначенные для изготовления иностранных монет;

те, кто подделают или фальсифицируют пробойники, матрицы, клише, пластины или иные предметы или средства, применяющиеся для изготовления предъявительских билетов, эмитируемых иностранным государством, или банковских билетов, находящихся в законном обороте в этих государствах, или эмиссия которых была разрешена законом иностранного государства, или постановлением, имеющим в этом государстве силу закона.

те, кто подделал печать, штемпель или марку какого-либо иностранного органа власти, или использовал поддельные печать, штемпель или марку, подлежат наказанию тюремным заключением от трех месяцев до трех лет и могут быть осуждены к ограничению в правах в соответствии со статьей 33.

Покушение на этот проступок карается тюремным заключением от одного месяца до одного года.

187. Наказывается тюремным заключением от одного месяца до двух лет тот, кто неправомерно приобрел печати, штемпели, пробойники или марки, имеющие одно из назначений, указанных в статьях 179 и 180 и принадлежащие иностранному государству, и использовал их в ущерб правам и интересам этого государства, какому-либо органу власти или даже частному лицу.

Покушение на этот проступок карается тюремным заключением от восьми дней до шести месяцев.

187bis. [Закон от 4 апреля 2001 г.] Подлежит наказанию тюремным заключением от восьми дней до одного года:

тот, кто с мошенническими намерениями получит или приобретет поддельные или фальсифицированные пробойники, уголки, квадраты, указанные в статье 186, абзац 3, либо подлинные пробойники, уголки, квадраты или иные предметы или средства, предназначенные для изготовления иностранных монет;

тот, кто с мошенническими намерениями получит или приобретет пробойники, матрицы, клише, пластины или иные поддельные или фальсифицированные предметы, указанные в статье 186, абзац 4, либо подлинные пробойники, матрицы, клише, пластины или иные предметы, предназначенные для изготовления предъявительских билетов, эмитируемых иностранным Государством, или банковских билетов, имеющих законное хождение, или эмиссия которых разрешена законом иностранного государства либо постановлением, имеющем в этом государстве силу закона.

188. Подлежат наказанию тюремным заключением от двух месяцев до трех лет и могут быть осуждены к лишению прав в соответствии со статьей 33 те, кто подделают почтовые марки

или другие приклеивающиеся марки, национальные или иностранные, или те, кто выставят на продажу или выпустят в обращение поддельные марки.

Покушение на их подделку карается тюремным заключением от одного месяца до одного года.

189. Те, кто приобретя поддельные почтовые марки или другие приклеивающиеся марки, используют их, наказываются тюремным заключением от восьми дней до одного месяца.

190. Будут наказаны штрафом от двадцати шести франков до трехсот франков:

те, кто уничтожат на почтовой марке или иной приклеивающейся марке, либо на купоне на перевозку лиц или предметов знак, указывающий на их предыдущее использование;

те, кто используют марку или купон, на которых уничтожен этот знак.

190bis. [Закон от 21 марта 1991 г.] Постановления статей 188–190 применяются не только к приклеивающимся почтовым маркам, но также к маркам, напечатанным на документах, выпущенных почтой, а также к знакам оплаты почтовыми марками, в виде машинных оттисков или особых символов, принятых почтой.

191. Тот, кто путем добавления, урезания или иным способом изменит на готовом изделии имя действительного изготовителя на другое имя, или наименование предприятия-изготовителя на другое наименование, наказывается тюремным заключением от одного месяца до шести месяцев.

К тому же наказанию осуждается любой владелец торгового предприятия, комиссионер или розничный торговец, кто сознательно выставит на продажу или выпустит в торговый оборот предметы, маркированные вымышленным или измененным именем.

Положения, общие для трех предыдущих глав

192. Лица, виновные в правонарушениях, предусмотренных в статьях 160–168, 169, абзац 2, 171–176, 177, абзац 2, в двух последних абзацах статьи 180, в статьях 180bis, 186, абзацы 2–4, 187bis, 497, абзац 2 и в статье 497bis, освобождаются от наказания, если до выпуска поддельных или измененных монет или поддельных или фальсифицированных ценных бумаг и до начала уголовного преследования они сообщили об известных им правонарушениях и их участниках.

192bis. [Закон от 4 апреля 2001 г.] Действия, квалифицируемые как правонарушения, касающиеся евро, описанные в главах I, II и III настоящего раздела, караются наказаниями, предусмотренными теми же нормами, если они совершены в отношении металлических денег и банковских билетов, бельгийских или Государства – члена Европейского союза, не обладающих законным курсом или выпуск которых более не разрешается ввиду введения или принятия бумажных евро.

Глава IV. О подделках в средствах информатики и в телеграфных сообщениях [Закон от 28 ноября 2000 г.]

193. Подделка, совершенная в документах, в средствах информатики или телеграфных сообщениях с намерением обмануть или умышленно причинить вред, наказывается в соответствии со следующими статьями. [Закон от 28 ноября 2000 г.]

Отдел I. О подделках в удостоверенных и публичных документах, в коммерческих или банковских документах и в частных документах

194. Любой государственный чиновник или публичное должностное лицо, которое совершит подделку при исполнении своих служебных обязанностей путем подделки подписи, либо путем изменения существа действия, письменного текста или подписи, либо путем под-

мены лиц, либо путем совершения или включения записей в реестры или иные публичные акты после их составления или заключения, подлежат наказанию тюремным заключением на срок от десяти до пятнадцати лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

195. Наказывается тюремным заключением от десяти до пятнадцати лет любой государственный чиновник или любое публичное должностное лицо, которые при составлении актов, относящихся к их компетенции, изменяют их правовой характер, сущность или изложенные в них обстоятельства, либо вписывая в них иные соглашения, чем были намечены или продиктованы сторонами, либо удостоверяя в качестве подлинных факты, в действительности не имевшие места. [Закон от 10 июля 1996 г.]

196. Подлежат наказанию тюремным заключением от пяти до десяти лет другие лица, которые совершат подделку удостоверенных или публичных документов, а также любые лица, совершившие подделку коммерческих, банковских и частных документов путем поддельной подписи, либо путем подделки или изменения почерка или подписи, либо путем составления не соответствующих воле сторон соглашений, отдельных положений, обязательств или условий об освобождении от обязательств, или путем их включения в акт после его завершения, либо путем добавления или изменения в актах условий, заявлений или фактов, которые должны быть этими актами созданы или засвидетельствованы. [Закон от 10 июля 1996 г.]

197. Во всех случаях, предусмотренных в настоящем отделе, тот, кто использует поддельный акт или поддельный документ, наказывается так же, как исполнитель подлога.

Отдел II. О подлогах, совершенных в паспортах, разрешениях на ношение оружия, сберегательных и иных личных книжках, путевых листах и иных удостоверениях

198. Тот, кто подделает или фальсифицирует паспорт, разрешение на ношение оружия, сберегательную или иную личную книжку, либо использует поддельные или фальсифицированные паспорт, разрешение на ношение оружия или личную книжку, наказывается тюремным заключением от одного месяца до одного года.

199. Тот, кто впишет в паспорт, разрешение на ношение оружия или личную книжку вымышленное имя или будет свидетельствовать о действительном получении этих документов под таким именем, наказывается тюремным заключением от восьми дней до шести месяцев.

199bis. Подлежит наказанию тюремным заключением от восьми дней до шести месяцев и штрафом от двадцати шести франков до пятисот франков или только одним из этих наказаний:

1° тот, кто с обманной целью использует, передает третьему лицу или принимает от третьего лица паспорт, проездной документ, удостоверение личности или заменяющий его документ, а также форменные бланки, используемые для их выдачи, или те, кто не соблюдает предписанных запретов и ограничений;

2° тот, кто не подчиняется решению о возврате в установленный срок паспорта или заменяющего его документа, исходящего от компетентного органа.

200. Подлежит наказанию тюремным заключением от одного месяца до двух лет тот, кто изготовит, подделает или фальсифицирует путевой лист или использует неправомерно изготовленный, подделанный или фальсифицированный путевой лист.

201. Любой человек, который вынудит публичное должностное лицо выдать ему путевой лист под вымышленным именем или под ложным статусом, наказывается тюремным заключением от восьми дней до двух лет.

202. Публичное должностное лицо, которое выдаст паспорт, разрешение на ношение оружия, личную книжку, путевой лист неизвестному ему человеку, не удостоверившись в его имени и статусе с помощью двух известных ему свидетелей, наказывается штрафом от двадцати шести франков до двухсот франков.

Если публичное должностное лицо было осведомлено о подмене имени или статуса при выдаче указанных документов, оно подлежит наказанию тюремным заключением от шести месяцев до трех лет.

Наказание составит от одного года до пяти лет тюремного заключения, если публичное должностное лицо было побуждено к таким действиям подарками или их обещаниями.

В двух последних случаях оно может быть также осуждено к лишению прав в соответствии со статьей 33.

203. Наказывается тюремным заключением от восьми дней до одного года любое лицо, которое с целью откупиться самому или освободить другого от законно возложенной на него обязанности или от любого обязательства, установленного законом, изготовит свидетельство о болезни или инвалидности от имени врача, хирурга или иного сотрудника здравоохранения либо под любым именем, к которому будет обманно добавлено указание на одну из названных профессий.

204. Любой врач, хирург или иной сотрудник органов здравоохранения, чтобы оказать кому-то услугу, ложно удостоверит заболевание или инвалидность, способные освободить от службы, полагающейся по закону, или от любой другой обязанности, возложенной законом, наказывается тюремным заключением от восьми дней до двух лет.

Если его побудили к таким действиям подарки или их обещания, срок тюремного заключения составит от одного года до пяти лет; кроме того, он может быть осужден к лишению прав в соответствии со статьей 33.

205. Тот, кто изготовит от имени государственного чиновника или публичного должностного лица свидетельство, удостоверяющее хорошее поведение, скудное материальное положение или иные обстоятельства, способные вызвать к упомянутому в них лицу расположение государственного органа или частных лиц либо предоставление ему работы, кредита или материальной помощи, наказывается тюремным заключением от одного месяца до одного года.

Если свидетельство изготовлено от имени частного лица, виновный наказывается тюремным заключением от восьми дней до шести месяцев.

206. Те, кто изготовят от имени государственного чиновника или публичного должностного лица свидетельства любого характера, способные нанести ущерб государственным или частным интересам, наказываются тюремным заключением от шести месяцев до пяти лет и могут быть, кроме того, осуждены к лишению прав в соответствии со статьей 33.

Если свидетельство изготовлено от имени частного лица, виновный подлежит наказанию тюремным заключением от двух месяцев до одного года.

207. Тот, кто подделает свидетельство, и тот, кто использует свидетельство, фальсифицированное, поддельное или изготовленное при обстоятельствах, перечисленных в статьях 203, 204, 205 и 206, подлежат наказаниям, предусмотренным этими статьями, с учетом установленных ими различий.

208. Любой государственный чиновник или публичное должностное лицо, которые выдают поддельное свидетельство, фальсифицируют свидетельство или используют поддельное или фальсифицированное свидетельство, подлежат наказанию тюремным заключением от пяти до десяти лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

209. Те, кто в качестве свидетелей будут способствовать выдаче государственным органом поддельного свидетельства, наказываются тюремным заключением на срок от восьми дней до двух лет.

Если их побудили к таким действиям подарки или обещания, они будут наказаны тюремным заключением от трех месяцев до трех лет и могут быть осуждены к лишению прав в соответствии со статьей 33.

210. Те, кто будучи обязан законом или в силу закона вести реестр или картотеку, относящуюся к проживанию путешественников, сознательно впишет этих лиц под вымышлен-

ными именами или фальсифицирует реестр или картотеку любым иным образом, наказывается тюремным заключением на срок от восьми дней до трех лет.

Отдел IIbis. Подлог в информационных системах [Закон от 28 ноября 2000 г.]

210bis. [Закон от 28 ноября 2000 г.] § 1. Тот, кто совершает подлог путем введения данных в информационную систему, изменяя или устраняя данные, которые в ней хранятся, обрабатываются или ею передаются, либо изменяя любым технологическим способом возможное использование этих данных, подлежит наказанию тюремным заключением от шести месяцев до пяти лет и штрафом от двадцати шести франков до ста тысяч франков или только одним из этих наказаний.

§ 2. Тот, кто использовал полученные таким образом данные, зная о том, что они ложные, наказывается так же, как исполнитель подлога.

§ 3. Покушение на совершение правонарушения, предусмотренного в § 1, наказывается тюремным заключением от шести месяцев до трех лет и штрафом от двадцати шести франков до пятидесяти тысяч франков или только одним из этих наказаний.

§ 4. Наказания, установленные в § 1–3, удваиваются, если нарушение одной из этих норм совершено в течение пяти лет, следующих за провозглашением обвинительного приговора по такому же правонарушению или вынесенного за совершение одного из правонарушений, предусмотренных в статьях 259bis, 314bis, 504quater или в разделе IXbis.

Отдел III. О подлогах, совершенных в телеграфных сообщениях

211. Государственные чиновники, служащие и делопроизводители, которые совершат подлог при исполнении ими служебных обязанностей, создавая поддельные или фальсифицированные телеграфные сообщения, наказываются тюремным заключением от одного года до пяти лет.

212. Тот, кто использует поддельное телеграфное сообщение, карается так же, как исполнитель подлога.

Постановления, общие для четырех предыдущих глав

213. Наказания, установленные в отношении тех, кто использовал поддельные или фальсифицированные монеты, ценные бумаги, купоны, банковские билеты, печати, штампы, пробойники, марки, телеграфные сообщения или контрафактные документы, применяются только в тех случаях, когда виновные совершили эти действия с намерением обмануть или причинить вред.

214. В случаях, предусмотренных в четырех предыдущих главах, и если взыскание штрафа специально не оговорено, виновные осуждаются к штрафу от двадцати шести франков до двух тысяч франков.

Глава V. О лжесвидетельствовании и нарушении присяги

215. Дача ложных свидетельских показаний в уголовном деле либо против обвиняемого, либо в его пользу наказывается тюремным заключением от пяти до десяти лет. [Закон от 10 июля 1996 г.]

216. Если подсудимый осужден к лишению свободы на срок более десяти лет либо к тюремному заключению от двадцати до тридцати лет, от пятнадцати до двадцати лет или от

десяти до пятнадцати лет, лжесвидетель, который давал показания против него, подлежит наказанию тюремным заключением от десяти до пятнадцати лет.

Он будет подвергнут наказанию тюремным заключением от двадцати до тридцати лет, если подсудимый осужден к тюремному заключению пожизненно. [Закон от 10 июля 1996 г.]

217. Наказания, установленные двумя предыдущими статьями, снижаются на одну ступень в соответствии со статьей 80, если лица, вызванные в суд для дачи простой информации, признаются в том, что сообщили ложные сведения против подсудимого либо в его пользу.

218. Виновный в ложных свидетельских показаниях в деле о совершении проступка, как против обвиняемого, так и в его пользу, наказывается тюремным заключением от шести месяцев до пяти лет.

219. Виновный в ложных свидетельских показаниях в деле о полицейском нарушении, как против обвиняемого, так и в его пользу, наказывается тюремным заключением от трех месяцев до одного года.

220. Дача ложных свидетельских показаний в гражданском деле карается тюремным заключением от двух месяцев до трех лет.

221. Переводчик и эксперт, виновные в заведомо ложном переводе и неправильном экспертном заключении, как в уголовном деле против обвиняемого или в его пользу, так и в исправительном или полицейском производстве против обвиняемого или в его пользу, либо в гражданских делах, наказываются как лжесвидетели в соответствии со статьями 215, 216, 218, 219 и 220.

Эксперт в уголовном деле, давший заключение без представления присяги, наказывается в соответствии со статьей 217.

221bis. Тот, кто будучи обязан вести письменную запись показаний в гражданском процессе, сознательно опустит какой-либо вопрос, заявление, ходатайство или ответ, сознательно изменит содержание показаний путем добавления, исключения или изменения слов или фраз, извратит характер, исключит или уничтожит, полностью или частично, заметки или приборы, служащие для фиксации записываемых слов, использует эти заметки или приборы, воспроизведет или распространит их содержание с целями, противоречащим судебному расследованию, или сознательно искаженно перепишет зафиксированные показания, подлежит наказанию тюремным заключением от восьми дней до трех лет и штрафом от двадцати франков до пятисот франков или только одним из этих наказаний.

Виновный наказывается штрафом от двадцати шести франков до пятисот франков, если он легкомысленно не предпримет необходимых предосторожностей для того, чтобы избежать исчезновения либо искажения характера заметок или приборов, служащих для фиксации записываемых слов, либо использования этих заметок или приборов, воспроизведения или распространения их содержания с целями, противоречащими судебному расследованию.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.